Narren aller Länder, vereinigt Euch!

Rosenmontagszeitung

Zentralorgan der
Ersten Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

Session 2001/2002

Verantwortlich für

das Wetter: St. Petrus	die Stimmung: Sie selber	Erscheinungsweise: Alle Jahre wieder
Druck: Wird keiner ausgeübt	Preis: Keiner ohne Fleiß	Verlag: Verlegt soll dieses Blatt nicht werden



EURO-SPASS für's halbe Geld
KU KA KÖ - wie's Euch gefällt!

SPASS AN DER FREUDE STEHT UNS GUT ZU GESICHT.



Kostümiert und geschminkt ist uns der Spaß am Fasching leicht anzusehen.
Aber auch an den närrischen Tagen kümmern wir uns
ernsthaft und mit narrensicheren Tipps um Ihren finanziellen Erfolg.

Und dann haben Sie allen Grund zur Freude!

Kreissparkasse Köthen

www.ksk-koethen.de

Der Elferrat der KU KA KÖ



Frank Eifler
Autohaus Eifler GmbH



Präsident
Ronald Mormann
Falckenberg Financial Services AG



Horst Dierks
BMW-Autohaus Dierks GmbH



Klaas Hübner
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH



Tobias Gröger
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel



Andreas Bösener
Köthener Sicherheitsservice GmbH



Michael Schölzel
Köthener Brauerei GmbH



Herbert Haase
TLG Immobiliendienstleistungen Köthen GmbH



Jürgen Busch
Veranstaltungsservice Busch



Burchard Führer
Unternehmensgruppe B. Führer



Uwe Störzner
MIDEWA GmbH

Alle Närrinnen und Narren sind herzlich eingeladen:

Großer Rosenmontagszug

unter dem Motto: **EURO-SPASS für's halbe Geld:**

KU-KA-KÖ - wie's Euch gefällt!

Montag, 11. Februar 2002, 11.11 Uhr

1.000.000 Bonbons
450.000 Kaugummis
40.000 Sports- & Fun-Riegel
20.000 Minitüten Erdnussflips
20.000 Cognacpralinen
10.000 Köthener Würstchen
10.000 Trillerpfeifen
1.000 Pralinenkästen

ca. 2000 Mitwirkende im Zug
200 kg Konfetti
75 Umzugswagen
30 Karnevalsvereine
11 Kapellen

Das mdr-Fernsehen überträgt live von 11.30 - 13.00 Uhr über Kabel bundesweit und Satellit europaweit.

mit anschließendem närrischen Spektakel im "Prinzessinnengarten" (Parkplatz Lindenstraße)

Rechnen Sie mit extrem eingeschränkten Öffnungszeiten ernstzunehmender Firmen und Institutionen sowie weiträumiger Sperrungen in der gesamten Innenstadt.
Bitte beachten Sie die Wiederholung des Zuges am 13.02.02 ab 0.20 Uhr im mdr-Fernsehen in seiner Gesamtlänge über die Liveübertragungszeit hinaus!



Liebe Freunde der KU KA KÖ,



nun sind es tatsächlich schon 10 Jahre, die es uns wieder gibt...

Als 1992 die 23 Neugründungsmitglieder im Bertolt-Brecht-Club in Köthen ihre Gründungsversammlung abhielten, wer hätte damals gedacht, dass daraus mal etwas so Großes werden würde. Wohl kaum jemand. Gehofft vielleicht, geglaubt nicht wirklich.

Mit heute knapp 300 Mitgliedern, unseren vielfältigsten Aktivitäten und einem soliden Haushalt gehört KU KA KÖ zu den tragenden Säulen der Kultur- und Vereinslandschaft unserer Region. Unsere 3 Silben sind weit, weit über Köthen hinaus ein Begriff. Durch die massive Präsenz in allen elektronischen und Printmedien sind die 6 Buchstaben mitunter bekannter, als der Name unserer Stadt selbst. Den Test möge jeder Leser einmal in seinem Urlaub vollführen. Während ich dies schreibe, bin ich mir sehr bewusst, dass ich damit unseren Neidern einmal mehr Wasser auf die Mühlen der Bewunderung gieße. Damit leben wir und jeder andere in Deutschland, der bewiesen hat, etwas zu bewegen, ständig. Der Erfolg hat immer Neider, egal ob man sich sportlich, sozial, kulturell oder auf irgendeinem anderen Gebiet engagiert. Denn Neid ist die deutscheste Form der Anerkennung. Wenn ich dann aber als Aktiver auf den Bühnen unserer Veranstaltungssäle oder Open air auf dem Rosenmontagswagen und beim Kuhfest die Massen jubeln sehe, dann weiß ich, die Mühen haben sich gelohnt. Unsere Ideen werden angenommen. Der Applaus des Publikums, das Bad in der Menge, wenn ich am Rosenmontag vom Moderationsturm des MDR-Fernsehens aus auf den Zug schaue, dann ist sie wieder da - die Erkenntnis: KU KA KÖ kommt an! Und da kann man in den 10 Jahren schon einige hundert Mal das blaue Vereinsjackett getragen haben, diese Gänsehaut ist immer wieder neu. Wenn einem dann Rudi Schneider als Ehrenpräsident mit einer Freudenträne im Augenwinkel auf die Schulter klopft: "Junge, das hast Du toll gemacht"! Dann ist man schon ziemlich stolz, wenngleich es sich um eine gewaltige Teamleistung handelt, bei der tausende Arbeitsstunden in Vereinen, Firmen, Institutionen als Gesamtaufwand der mitwirkenden Aktiven und Sponsoren des Zuges zu Buche stehen. Vom Geld ganz zu schweigen. Es macht schon stolz, mit Fug und Recht sagen zu können, dass wir dem Vermächtnis unserer Gründerväter aus den fünfziger Jahren entsprechend, Köthen wieder, um Ministerpräsident Dr. Reinhard Höppner zu zitieren zur "sachsen-anhaltischen Hauptstadt des Karnevals" gemacht haben. Wenn am Rosenmontag mit Walter Spielmann und seinen 8x11 Lebensjahren der letzte Gründungselferrat von 1954 auf unserem großen Prunkwagen durch sein KU-KA-KÖthen fährt, dann wird das für mich und sicher auch viele andere der Generation unserer Großväter ein bewegender Moment sein, an dem es sich lohnt, einen kleinen Moment inne zu halten.

Da wir in 2004 bei insgesamt 33 Jahren Zwangspause nicht echte 50 Jahre KU KA KÖ feiern können, werden wir in angemessenem Umfang unser fünfzigstes Gründungsjubiläum begehen.

Ich rufe daher schon jetzt alle Leser auf, uns bitte überlassungs- oder auch leihweise alles Material über KU KA KÖ zur Verfügung zu stellen, dessen Sie habhaft werden können. Ich bitte Sie, auch Familienangehörige, Freunde und Bekannte zu fragen, egal wohin auch immer es sie seit den fünfziger Jahren verschlagen hat.
Wenn Sie Kontakt zu alten Köthenern haben, die fern von Ziethe und Hubertus ihr Dasein fristen, auch sie könnten noch Fotos, Erinnerungsstücke usw. in ihrem Besitz haben, die für uns und die Aufarbeitung unserer Vereinsgeschichte von Wert sind. Das manche Erinnerungsstücke auch nach 45 Jahren noch in bester Qualität vorhanden sind, beweist diverses Material, das uns erst im Februar 2001 zu unserem Besuch bei der Karnevalsgesellschaft Sr. Tollität Luftflotte in Köln überlassen wurde.

Am Gymnasium an der Rüsternbreite wird sich in den nächsten 2 Jahren eine Gruppe von Jugendlichen mit dem Thema KU KA KÖ befassen.

Wir haben für 2004 eine entsprechende Ausstellung zu unserem Verein und eventuell dem Köthener Karneval im Ganzen, das heißt inklusive "FK - Dicke da" und dem Hochschulfasching ins Auge gefasst und bitten auch hierbei um Ihre Mithilfe.

Liebe Köthenerinnen und Köthener,
ich freue mich auf Sie am Rosenmontag auf unseren Straßen am oder im Zug. Heißen Sie bitte in Kostümen und mit ein paar Luftballons, Girlanden oder Luftschlangen am Haus die über 25 Karnevalsvereine, die von Blankenburg bis Berlin, von Stendal bis Lengefeld zusammen mit den Fernsehzuschauern Europas am 11. Februar 2002 in Köthen zu Gast sind, herzlich willkommen.

Ich danke Ihnen im Namen aller, denen Köthen und der Karneval ein Anliegen sind.

In diesem Sinne verbleibe ich wie immer in der völkerverbindenden Hoffnung auf schönes Zugwetter

mit einem dreifach donnernden KU KA KÖ!

Ihr Ronald Mormann

1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V. KU KA KÖ



Darauf fahren wir immer ab -

- besonders zum Karneval!

KÖTHENER

Köthener Brauerei GmbH, Stiftstraße, 06366 Köthen

Folgende Unternehmen und Einzelpersonen unterstützen uns in der Session 2001/2002

als Hauptsponsor: *Köthener Brauerei GmbH*

im Elferrat:

Autohaus Eifler GmbH
BMW-Autohaus Dierks GmbH
Falckenberg Financial Services AG
Köthener Brauerei GmbH
Köthener Sicherheitsservice GmbH
MIDEWA GmbH
SAGA GmbH Getränke-Fachgroßhandel
THEOPRA Bildungsgesellschaft mbH
TLG Immobiliendienstleistungen Köthen GmbH
Veranstaltungsservice Busch
Unternehmensgruppe Burchard Führer

im Senat:

Allianz-Generalvertretung Peter Roth
Architektenkontor plus
Autohaus Gebr. Lauenroth GmbH
Autohaus Schaaf GmbH
Busunternehmen Vetter GmbH
-dte- Jörg Müller
Foto-Fritzsche
Gärtnerei Höhne
Hagebau Centrum Köthen GmbH & Co. KG
HMS Montage GmbH
Ingenieurbüro Zimmer + Rau
i:tecs Mediensystemhaus Dessau GmbH
Jet-Tankstelle
Kleenothek
Köthen Energie GmbH
Köthener Fleisch- und Wurstwaren GmbH
Leschinsky & Schneider GmbH
NiRoVe GmbH Dessau/Wolfen
Rechtsanwaltskanzlei Habekuß, Suttner & Chwoika
Regenbogenapotheke
Reiseland Frömmigen
Stadtbäckerei Rödel GmbH
Team-Bau GmbH
Tischlereibetrieb Großkopf GmbH & Co. KG
Truck-Service Köthen GmbH
Weise KG
Werbeagentur A. Kuhn
Werndl Optik
Wohnungsgesellschaft Köthen mbH
YES-Sport
Rainer Elze
Astrid Maria Jung
Ulf Schindler
Renate Schmidt
Günther Selent
Thomas Stephan
Rüdiger Wiederhold
Kurt-Jürgen Zander

Außerdem: *Stadt Köthen, Landkreis Köthen, Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH, Kreissparkasse Köthen, Kranbau Köthen GmbH*

Wir sprechen diesen Firmen und Personen für Ihr Engagement Dank und Anerkennung aus und empfehlen sie sehr gern weiter.

Der Vorstand

FALCKENBERG FINANCIAL SERVICES AG

Versicherungsmakler
Ronald Mormann
geprüfter Versicherungsfachwirt

Albrechtstraße 10
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 31 01 70
Fax: (0 34 96) 31 01 71
Funk-Tel.: 01 72 / 3 43 41 85
e-mail: FFSKoethen@t-online.de

Unsere Servicenummer für Sie:
0 18 02 / 266 288
(Bundesweit nur 6 Cent pro Anruf)

- Preis- Leistungsvergleich aller betrieblichen u. aller privaten Versicherungen
- Zusammenarbeit mit über 110 Versicherungsgesellschaften
- neutrale Kapitalanlageberatung
- Computervergleiche für Kranken-, Renten- und Lebensversicherungen

HONDA
VERTRAGSHÄNDLER
Come ride with us!

BIKER-TREFF
Uwe + Susanne Kretzschmar

K.-Adenauer-Allee 2a
06366 Köthen

Tel. (0 34 96) 57 36 45
Fax (0 34 96) 57 36 46

Stefan Effenberg zu Andy Möller:
"Ist Deine Schwester durch die Schlammpackung schöner geworden?"
"Zuerst schon. Aber dann ist das Zeug wieder abgebröckelt."

Speisegaststätte & Partyservice
Theatertreff
Auswahl aus unserem Partyservice:

Grillplatte (ab 5 Personen)
1 kl. Schweinesteak, 1 gef. Hähnchenkeule,
1 kl. Bratklops, 1 kl. Schnitzel,
1 kl. gebratene Wurst, Garnitur
pro Person ab 6,00 EUR

Flambiertes Spanferkel
(ausreichend für ca. 15 bis 18 Pers.)
im Rohzustand ausgelöst, mit Schweinefilet und Gehacktes gefüllt, aufgeschnitten, mit Soße gereicht
ca. 10 kg. ab 100,00 EUR

☎ **0 34 96 / 21 25 93**
Hallesche Straße 80 * 06366 Köthen (Anhalt) * Tel./Fax: 03496/212593
www.theatertreff-koethen.de



Ein Journalist fragt einen Passanten:
"Was ist denn das Problem der heutigen Gesellschaft - mangelndes Wissen oder mangelndes Interesse?"
Antwort des Befragten:
"Weiß ich nicht und es ist mir auch egal!"

Sitzen zwei Emanzen beim Frühstück. Sagt die eine:"Reichst Du mir bitte mal die Salzstreuerin?"

Herzlichen Dank für die hervorragende Zusammenarbeit mit der Pressereferentin der Stadt Köthen, Waltraud Siersleben

H & R TEAMbau eG

Querstraße 15
06366 Köthen

Telefon:
0 34 96 / 21 23 49
Telefax:
0 34 96 / 21 23 40

- Maurer
- Zimmerer
- Trockenbau
- Neubau
- Altbausanierung

Cine Circus

Ihr Kino in der Weintraubenstraße

Tel. 21 23 90

Allen Karnevalisten wünschen wir viel Spaß und Vergnügen beim traditionellen Rosenmontagsumzug in Köthen

Unser Service für Sie:
kostenlose Kartenreservierung, Taxiruf, Kinogutscheine & Spar Menüs
Montag bis Donnerstag sind Kinotage
Eintritt 8,- DM (außer an Feiertagen)

Grußworte

von Ministerpräsident Dr. Reinhard Höppner



Liebe Köthenerinnen und Köthener,
liebe Närrinnen und Narren,

zum Rosenmontag möchte ich aus der Landeshauptstadt Magdeburg die besten Grüße in die sachsen-anhaltische Hauptstadt des Karnevals übermitteln.
Im Mittelpunkt des närrischen Treibens werden in diesem Jahr gewiss die bevorstehenden Wahlen stehen. Wir Politiker werden diesmal unser Fett besonders reichlich wegkriegen. Schließlich haben die Närrinnen und Narren in der "fünften Jahreszeit" die Macht in den Händen. Da ertragen wir es gern, dass die Menschen auf unsere Kosten ihren Spaß haben. Die, die nicht über sich selbst schmunzeln können, sind selbst schuld.
Ich bin sicher: Es wird wieder Wahnsinnsstimmung herrschen am Rosenmontag in Köthen. Und davon kann man sich dank des MDR im ganzen Land überzeugen.

Mein Dank und meine Anerkennung gilt allen, die hier in Köthen in den letzten Monaten dazu beigetragen haben, dass diese Session und der Rosenmontag 2002 wieder zu einem besonderen Ereignis werden.
Allen Köthenerinnen und Köthenern und den von nah und fern angereisten Gästen wünsche ich als Schirmherr viel Vergnügen beim Rosenmontagszug unter dem Motto der diesjährigen Session "EURO-SPASS für´s halbe Geld: KU-KA-KÖ - wie´s Euch gefällt".

Ihr
Reinhard Höppner
Reinhard Höppner
Ministerpräsident des Landes Sachsen-Anhalt

vom Landrat des Landkreises Köthen, Ulf Schindler



Liebe Freunde des Köthener Karnevals!

EURO-SPASS für's halbe Geld:
KUKAKÖ - wie's Euch gefällt!
So das Motto dieses Jahr.
Ob's besser wird, wie's schon mal war?

Als Optimist hoff' ich das stark.
Hängt doch viel von jedem selber ab.
Mit Zuversicht und viel Humor
stell' ich mir das Jahr 2002 vor.

Lasst vom Alltag uns etwas ablenken.
Mag auch mal nicht an den "Haushalt" denken:
Für's Kreisportemonnaie auskömmlich Geld,
das wäre was, was mir gefällt!

Feiern heißt es jetzt erst mal
beim großen Köthener Karneval.
Dazu wünsch' ich der Narrenwelt
ganz viel Spaß für's halbe Geld.

Herzlichst
Ulf Schindler
Senator der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

von Oberbürgermeister Kurt-Jürgen Zander



Liebe Köthenerinnen und Köthener,
liebe Karnevalsgäste aus Nah und Fern,

Rosenmontag in Köthen - das bedeutet einen kilometerlangen Umzug mit ideenreich gestalteten Wagen und fantasievoll kostümierten Mitwirkenden, tonnenweise Süßes und Berge von Konfetti, mitreißende Programme des KuKaKö-Ensembles, Tausende Närrinnen und Narren in ausgelassener Stimmung entlang des Zuges, schunkelnde Menschen und ungetrübte Heiterkeit. Also einfach Karnevalsstimmung pur, die unsere Stadt zu der Karnevalshochburg in Mitteldeutschland hat wachsen lassen - und zum Anziehungspunkt für eine von Jahr zu Jahr größer werdende Schar von Gästen aus Nah und Fern, die sich dieses Erlebnis nicht entgehen lassen wollen.

Freuen wir uns also gemeinsam auf den 11. Februar, denn Freude kann bekanntlich dreimal beglücken: als Erwartung, als Erlebnis, als Erinnerung.

In diesem Sinne: Auf Wiedersehen beim Rosenmontagsumzug! Bis dahin die besten Grüße mit einem dreifach donnernden "KuKaKö"!

Ihr
Kurt-Jürgen Zander
Senator der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.

KU KA KÖ-Elferräte auf Konspirationstour



Ende April 2001 gingen die Elferräte der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft samt Frauen auf Konspirationstour, um auch der Session 2001/2002 mit jugendlicher Frische und Innovation gewachsen zu sein. Von Köthen an München und Salzburg vorbei ging es nach Bad Gastein. Die Masse der Elferräte fand den Zielort im ersten Anlauf. Jedoch wie bei allen Dingen im Leben gab es auch bei der Anreise die berühmte bestätigte Ausnahme. Zwei Elferräte verspäteten sich - aus bis heute nicht eindeutig geklärten Umständen - um einen vollen Tag. Ob es an zu viel Arbeit, fehlender Fahrpraxis oder mangelhaften Trassenkenntnissen lag, ist offen.

Bad Gastein im Salzburger Land ist ein Klassiker für Lebensfreude und Nostalgie unter eisgekrönten Gipfeln. Hotels schmiegen sich an Felsenhänge, mittendrin stürzt überwältigend der Wasserfall und über ihm spannen schneebedeckte Tauerngipfel ihr gletscherblau. Jeder, der hier am Fuß der Hohen Tauern Natur, Spaß, Sport, Erholung und Gesundheit aus dem Vollen schöpft, macht gleichzeitig eine Reise in eine großartige Vergangenheit. Trotz aller Attribute und Merkmale einer zeitgemäßen Freizeitwelt spürt man
immer noch den Glanz jener Jahrzehnte, in denen Kaiser und Könige Bad Gastein zu einem Nobelkurort adelten.



Nahezu endlos ist die Liste der Majestäten - allen voran Österreichs Lieblingskaiser Franz Joseph I. mit seiner Kaiserin Sissi. Der Preußenkaiser Wilhelm I. traf sich hier mit Gräfin Lehndorf. Kaiser Pedro II. von Brasilien, König Georg von Sachsen u. v. m., später u. a. der Schah von Persien und nun der KU-KA-KÖ-Elferrat, alle kamen sie nach Bad Gastein.

Das Wetter in Bad Gastein war bei viel Sonnenschein erstklassig. Naja, wenn KU-KÄ-KÖ-Engel auf Reisen gehen, läßt sich natürlich auch gutes Wetter sehen. Das Hotel war von Elferrat Frank Eifler und seiner Frau gut ausgewählt. In der Hotelpresse war unter „Historisches zum Tag" festgehalten, daß der letzte PKW des Types Trabant vor 10 Jahren bei der Sachsenring Automobil GmbH in Zwickau produziert wurde. Ein Beweis für den Bekanntheitsgrad unserer alten Volkspappe bis ins Gasteiner Tal. Auch der Spruch des Tages am 30.04.2001 im Hotel war bemerkenswert, da er durchaus zum Karneval und zu Elferräten paßt:

„Lebenskunst besteht darin, den Tag zu planen,
aber im Augenblick improvisieren zu können."
(Thomas Romanus Bökelmann)

Mit langen Wanderungen, rustikalen Brotzeiten, einer gemütlichen Fiakertour, Ritteressen auf der Burg Klammstein, Skifahren und Reiten sowie Bademantelschneetrip waren die Elferräte voll gefordert. Besonders der Elferräte-Bademantelschneetrip, dieser war als Abhärtung im Programm, sorgte für Furore. Mit Bademantel und Elferratskappe wurde das Hotel verlassen, um sich auf den Bad Gasteiner Höhen im Schnee zu vergnügen. Ein bißchen anders, ein bißchen verrückt, aber schön.

Nach den Anstrengungen am Tage wurde auch mit Unterstützung des Getränkehits „Freund Willi" am Abend über KU-KA-KÖ gestern, heute und morgen diskutiert. Dabei können wir auf das Vergangene bis zum Heute stolz sein und vor dem Morgen braucht uns nichts bange zu werden.

Der Elferrat ist eingeschworen und für die neue Session, für die Köthener Närrinnen und Narren bereit. Apropos, wer hat das denn bezahlt? Die Elferräte selbst!

U. Störzner
MdER



JET

Natürlich stets freundlich bei

JET TANKSTELLE MARTIN JOHN
Getränkemarkt, Imbiß und Backshop
Leipziger Str. 36 d
06366 Köthen
Tel.: 0 34 96-21 68 36
Fax: 0 34 96-21 11 52

24 Std. täglich für Sie geöffnet

Großkopf seit 1937
Tischlerei Großkopf GmbH & Co. KG

- **Treppen**
- **Möbel- und Innenausbau**
- **Reparaturen**
- **massive Holzmöbel**
- **Einzelstücke und Kleinserien**
- **Spezialanfertigung von Möbel und Türen**
- **Zimmer - Schiebe - Falttüren**
- **Decken, Wandverkleidungen, Fußböden**
- **Fenster & Tore**
- **denkmalschutzgerechte Restaurierung**
- **Schließ- u. Sicherheitstechnik**

Damaschkeweg 18, Gewerbegebiet Ost
06366 Köthen/Anhalt
Tel. 0 34 96 - 21 40 19 Fax 0 34 96 - 21 00 60



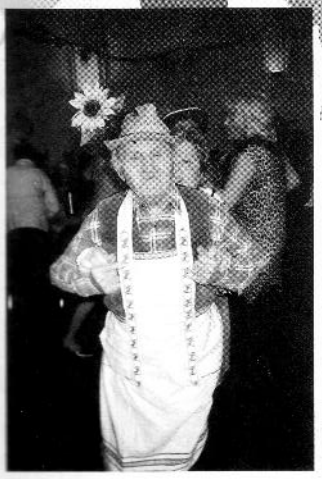
"Von wegen, es passen nur zehntausend Liter rein...!"

Adam sitzt allein im Paradies und langweilt sich. So sagt er zum lieben Gott: "Ich fühle mich einsam!" Gott antwortet ihm: "Ich werde Dir ein attraktives, intelligentes, einfühlsames Wesen erschaffen, dass Dich fortan begleiten soll, dafür brauche ich allerdings Deinen rechten Arm, Dein Augenlicht und Dein linkes Bein!" Adam überlegt lange, ob er dieses große Opfer bringen will und meint kleinlaut: "Und was kriege ich für eine Rippe?"



Wir feiern mit !





Die Bewohner des Rosenhofes

in Köthen sind dabei !



Rosenhof
Seniorenpflegeheim
Maxim-Gorki-Str. 38
06366 Köthen
Tel.: 0 34 96 / 55 01 30

OPEL

AUTOHAUS
GUTE FAHRT
Köthen & Bernburg
Opel Vertragshändler

- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Service für alle Marken
- Autovermietung
- Finanzierung und Versicherung

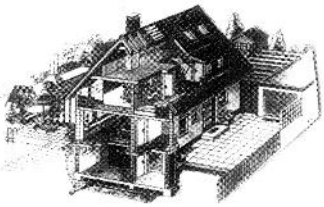


1. Reihe von links:
Candy Emmer, Maike Winter, Mandy Beck, Isabell Stüwe, Karolin Hoffmann
2. Reihe von links:
Sophie Zieglgänsberger, Maxi Reißmann, Cathleen Dreher
3. Reihe von links:
Franziska Zieglgänsberger (Choreographie und Organisation), Janine Bahn, Bianca Gorsler, Martina Thomas (Organisation)

hcK Köthen
hagebaumarkt

hagebau

Alles unter Dach und Fach …

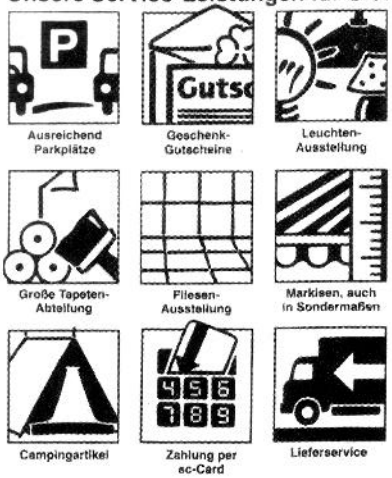


...von Ihrem Baustoff-Profi
Für Ihren Neubau, Umbau und Ausbau liefern wir nicht nur die Baustoffe, sondern auch komplette Systemlösungen



Mit der Karte zahlen und 3% sparen!
Holen Sie sich die hagebau Partner-Card!

Unsere Service-Leistungen für Sie:



Baustoffhandel:
Tel.: (0 34 96) 4 03 60
Fax: (0 34 96) 40 36 40

Quellendorfer Straße 5
06366 Köthen

hagebaumarkt
Tel.: (0 34 96) 40 36 50
Fax: (0 34 96) 40 36 80

Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

Abfallberatung, Pfriemsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 70 08-0

Sammeln, Sortieren, Verwerten



Verpackungsabfälle sollen
in den Kreislauf zurück.

**Neun von zehn Bürger
sammeln und sortieren mit!**

Gehören auch Sie dazu?

Haben Sie Fragen zur Abfallentsorgung?

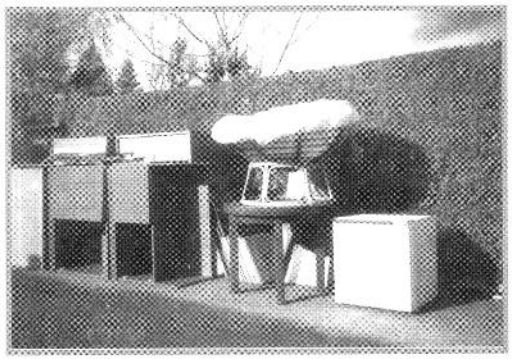
**Rufen Sie die Abfallberatung an!
Wir sind für Sie da!**

Telefon (0 34 96) 70 08-0

Sperrmüll können Sie im

Bürgerbüro
Wallstraße 15
06366 Köthen

anmelden.





Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do 13.00 bis 16.00 Uhr
Di 13.00 bis 18.00 Uhr
Fr 13.00 bis 14.00 Uhr

Der Sessionshit 2001/2002

Text: Melkkarussell, Ronald Mormann, Lutz Osterland

In Köthen steh ich vor 'ner Kuh
sie frisst die D-Mark und ich seh zu.
Ich bitte sie, komm wiederkäu nicht
sie hört auf mich und ich

ich freu mich.

Das Ordnungsamt schickt mir 'nen Mahnbrief
ich les ihn durch und lach mich dran schief.
Ich bin mit einem Knöllchen säumig
bezahl die Hälfte nur

ich freu mich.

Refrain: **EURO-SPASS für's halbe Geld:**
KU-KA-KÖ - wie's Euch gefällt!
Ist auch nicht jeder Tag so bläulich
mach Karneval mit uns
und freu Dich.





Europa ist jetzt von den Socken
der Euro kommt, das ist 'n Brocken.
Das Geld ist neu und ruft: Komm, streu mich!
Du fängst es auf und ich

ich freu mich.

Refrain: 1x

Ich zahl mit - ich zahl mit - ich zahl mit
Euro noch lange
vor Banken steht 'ne lange Schlange.
Das ist für alle unerfreulich,
war 'n vorher da und ich

ich freu mich.

Refrain: 3x

Das Melkkarussell

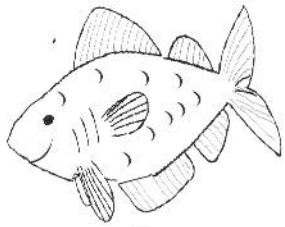
1. Reihe von links:
Ines Meidel, Doreen Schröder,
Cathrin Emmer

2. Reihe von links:
Annett Hecht, Ilka Mormann,
Evelyn Beck, Hella Leschinsky

3. Reihe von links:
E.-Bodo Elze, Johannes Donath,
Ines Zörner

Ihr Partner für
Fotografie
und Fotobedarf
-Porträtstudio-
- Expreßlabor-
Magdeburger Str. 43/44
Tel./Fax 21 27 70
-Bildershop-
Forum Hallescher Turm
Tel. 21 71 40
06366 Köthen
FOTO
FRITZSCHE

zum Köthener Karneval
Fisch
Ahoi



FISCH-FEINKOST AM BÄRPLATZ
Telefon: (0 34 96) 21 26 66

Ein Tourist kommt in eine Taverne in Madagaskar und trifft dort einen echten Piraten mit Holzbein, Haken statt Hand und Augenklappe. Total fasziniert geht er auf den Piraten zu und sagt zu ihm: "Boa, also so einen echten Piraten habe ich ja noch nie gesehen. Sie haben ja alles: Holzbein, Haken UND Augenklappe. Verraten Sie mir vielleicht, wie das passiert ist?"
Pirat: "Dann hör mal zu, Du Landei! Mein Bein verlor ich durch eine Kanonenkugel und meine Hand habe ich beim Entern verloren."
Tourist: "Ja....interessant. Und was ist mit Ihrem Auge passiert?"
Pirat: "Da hat mir eine Möwe reingeschissen!"
Tourist: "Ja, aber davon verliert man doch nicht direkt sein Auge..."
Pirat: "Ich hatte den Haken erst einen Tag!"



"Ich will Mutti überraschen!"

Köthen (Anhalt)
Die richtige **Unterstützung**
Ein Fachbereich - ein Wort!

Der Fachbereich Wirtschaftsförderung bietet Ihnen

- **Informationen über örtliche Strukturdaten**
- **Informationen über geeignete Betriebsstandorte, Industrie- und Gewerbeflächen**
- **Informationen über Finanzierungs- und Fördermöglichkeiten**
- **Vermittlung wichtiger Behördenkontakte, begleitende Beratung**
- **Unterstützung beim Auffinden geeigneter Kooperationspartner**
- **alle Daten, die für eine Investitionsenscheidung notwendig sind**

Wirtschaftsförderung Stadt Köthen (Anhalt)
Marktstraße 1-3
Tel. (0 34 96) 42 53 18, 311, 249
Fax (0 34 96) 42 53 18
e-mail: koethen-wf@t-online.de

Metall Bau Röder
GmbH + Co KG
Konstruktion, Fertigung, Konservierung
und Montage von:
Stahl- u. Anlagenbau
Krane u. Kranbahnen
B r ü c k e n b a u

Tel.: 03496 - 21 12 81 Elsdorfer Weg 9
FAX: 03496 - 21 62 01 06366 KÖTHEN

Jeder Mensch in Köthen
macht sich ein gutes Bild,
für Feiern und Feten gilt:

Alles blühend Schöne
kommt natürlich von Höhne!

Ob Sträuße oder Arrangements,
ob Tischschmuck oder Bühnendeko,
stets lacht herzhaft das Aug' und Ego!

GÄRTNEREI HÖHNE
Köthens blühende Oase in der City
Großer Neumarkt 6 - D-06366 Köthen/Anhalt
Tel.: 0 34 96/ 21 69 42 - Fax: 0 34 96/ 21 69 63



Ein Astronaut bereitet sich auf den Start vor. Kurz bevor er die Raumfähre betritt, gibt er das Abschlußinterview. Ein Reporter stellt ihm die obligatorische Frage:"Wie fühlen Sie sich?"
Der Astronaut schweigt einen Augenblick, seufzt dann und erwidert:"Ja, wie soll ich mich fühlen? Ich weiß, daß ich auf 100.000 Teilchen sitze, die alle von Firmen stammen, die das niedrigste Angebot dafür gemacht haben..."

Die "Ziethebäper's"

von links: Ronald Mormann
Johannes Donath

SKODA

Ihr Vertragshändler für Köthen und Bernburg

Autohaus Wagner
06369 Trinum
Hauptstraße 23
Tel.:03496-212225

Autohaus Wagner & Sohn OHG
06406 Bernburg
Magdeburger Str. 44 a
Tel.:03471-30550

VIEL SPAß UND FREUDE IM KARNEVAL 2002 WÜNSCHT IHNEN

FERNSEH FISSER
Ihr Fachgeschäft für
TV - HiFi - Video - Sat - Telefon

Marktplatz 8, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 14 04 - Fax: (0 34 96) 21 14 94
e-mail: FernsehFisser@t-online.de

Ehemann beim Rechtsanwalt:"Ich möchte mich von meiner Frau scheiden lassen, weil wir uns seit unserer Heirat immer nur streiten."
Rechtsanwalt:"Können Sie sich noch an den ersten Streit erinnern?" Ehemann:"Ja, ganz genau, gleich bei der Hochzeit ging es los! Meine Frau wollte unbedingt mit auf das Hochzeitsfoto!"

Gabis Schneiderei
Stoffmarkt
55 28 23

Kostümverleih
FÜR JUNG & ALT
Ludwigstraße 1 · 06366 Köthen



Cheerleader's

1. Reihe von links:
Cornelia Stagat,
Nicole Bösener,
Mandy Wedeman,
Constanze Backhaus,
Claudia Arndt, Steffi Marx

2. Reihe von links:
Janine Emmer (Choreogr.),
Anja Pätzold,
Verena Rothe,
Stefanie Fleischer

3. Reihe von links:
Annika Möbes,
Janine Schröder,
Birgit Klingbeil

nicht im Bild:
Theresa Siewert

Rechtsanwälte

Habekuß, Suttner & Chwoika

Baurecht	Familienrecht	Straßenverkehrsrecht
Mietrecht	Erbrecht	Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht	Strafrecht	Sozialrecht

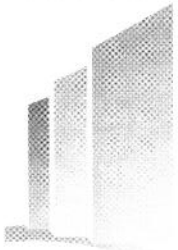
Marktplatz 8, 06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 40 06-0 Fax: (0 34 96) 40 06-22



Ganz nach vorn kommt man nur, wenn man immer besser werden will.

Autohäuser Dierks in Sachsen-Anhalt

Hervorragender Service, hohe Zuverlässigkeit und beste Qualität, mit diesem anspruchsvollen Gepäck sind wir vor zehn Jahren in Sachsen-Anhalt an den Start gegangen und haben seitdem viel in Bewegung gebracht: Wir sind eines der größten BMW Autohäuser in Deutschland geworden und haben für unsere Leistungen zahlreiche Auszeichnungen erhalten. Diesen Erfolg verdanken wir aber nicht nur unseren eigenen Ansprüchen. Unser Dankeschön richtet sich an die Kunden, die das persönliche Engagement unserer Teams schätzen und mit uns eine schöne Leidenschaft teilen: die Freude am Fahren.



Dieser Betrieb
ist ausgezeichnet
mit der
BMW Quality Trophy

Service • Werkstatt • Neu- und Gebrauchtwagen • Teile/Zubehör • Mietwagen • Finanzdienstleistungen

BMW Group

Autohäuser Dierks

Kirchwalsede • Verden • Zeven • Köthen • Dessau

Konrad-Adenauer-Allee 4 06366 Köthen Tel.: 0 34 96/5 01-0 Fax: 0 34 96/5 04-2 80
Zunftstraße 12 06847 Dessau Tel. 03 40/5 41 11-0 Fax: 03 40/5 41 11-11

97'' ZOLL
Anhalt

Achtung, Sammler!!!

Besucht den ersten Zollstockshop Deutschlands.
Im Internet unter: www.zollstockshop.de
Oder im **Getränkemarkt**

SME
Getränke Handelsgesellschaft mbH Köthen
Partner Gastro-Service

In Köthen, Prosigker Kreisstraße 2

Gewichtsprobleme ...?
www.fitness-vanessa.de



Na, warte!

VANESSA
Erleben Sie ein neues Körpergefühl!

Hallesche Str. 76 - 06366 Köthen
Tel. (03496) 21 00 56 ***und***
Am Leipziger Tor 1 - in der Wagnerpassage
06842 Dessau



ARCHITEKTENKONTOR
ARCHITEKTENKONTOR
ARCHITEKTENKONTOR
ARCHITEKTENKONTOR+

Dipl.-Ing. Lutz Webel BDB
Architekt / Stadtplaner

Lindenstraße 7
06388 Gröbzig

Fon 03 49 76-2 21 63
Fax 03 49 76-2 16 61
Funk 01 72-5 31 65 37
architektenkontorplus@t-online.de

Blumenstraße 19
06366 Köthen
Fon 0 34 96-21 20 25
Fax 0 34 96-21 20 13

Unsere Dekogruppe:

vorn von links:
Martina Thomas, Elke Wald

hinten von links:
Marlies Schnurre, Manuela Höhne, Erika Schmiegel

Steht eine dicke Frau vor dem Spiegel und sagt: "Spieglein, Spieglein an der Wand, wer ist die Schönste im ganzen Land?" Sagt der Spiegel: "Geh mal zur Seite - ich seh' ja nichts!"

"Du, Erwin, Deine Frau hat Dich neulich einen Bigamisten genannt!" - "Ach ja? Welche denn?"



"Mir völlig egal, wie er aussieht. Aber ohne Brille dürfen Sie den Wilhelm Tell nicht mehr spielen!"

Schalaunische Str. 29 • 06366 Köthen • fon: 03496 / 557760



INDIVIDUELL
das kluge Auge geht zu Naumann Optik



Idee, Foto und Gestaltung Foto-Fritzsche

Die Mini-Cheerleader's

1. ***Reihe von links:*** Jennifer Lorenz, Maria Hauenstein, Anne Pelzer, Carolin Fricke, Isabell Hronda, Jana Meidel
2. ***Reihe von links:*** Tina Ziebe, Cindy Wiegand, Maria Lehmann, Sophie Opitz, Annika Roselmeier, Jana Kaske
3. ***Reihe von links:*** Mandy Kessel, Janine Patzer
4. ***Reihe von links:*** Franziska Zieglgänsberger (Choreographie + Organisation), Franziska Retzlaff, Kristin Schneider, Mandy Reinbothe, Martina Thomas (Organisation)

Ein Einbrecher bricht in ein Haus ein. Dort beginnt er, sich an der Stereoanlage ranzumachen. Auf einmal hört er eine Stimme, die sagt: "Jesus sieht Dich!" Der Einbrecher erschrickt und weiss nicht, was er machen soll. Er versucht sich zu beruhigen und glaubt, dass es nur sein schlechtes Gewissen sei. Er packt die Stereoanlage in die Tasche und will gerade den Fernseher nehmen, da hört er wieder: "Jesus sieht Dich!"
Er erschrickt erneut und macht nun das Licht an. Da sieht er einen Papagei, der nochmals sagt: "Moses sagt, Jesus sieht Dich!"
Da sagt der Einbrecher: "Welche dummen Menschen nennen denn ihren Papagei Moses?!"
Da antwortet der Papagei: "Die dummen Menschen, die einen Rottweiler Jesus nennen!"

Demnächst in Ihrer Garage.
Der neue Ford**Fiesta.**



Ab sofort bei uns bestellbar.

Ford
Autohaus EIFLER
– Köthen –
Ford
☎ 03496/5 02 30 • 06366 Köthen • Langenfelder Straße 3

Metall Bau Röder
GmbH + Co KG
Konstruktion, Fertigung, Konservierung
und Montage von:
Stahl- u. Anlagenbau
Krane u. Kranbahnen
B r ü c k e n b a u

Tel.: 03496 - 21 12 81 Elsdorfer Weg 9
FAX: 03496 - 21 62 01 06366 KÖTHEN

Jeder Mensch in Köthen
macht sich ein gutes Bild,
für Feiern und Feten gilt:

Alles blühend Schöne
kommt natürlich von Höhne!

Ob Sträuße oder Arrangements,
ob Tischschmuck oder Bühnendeko,
stets lacht herzhaft das Aug' und Ego!

GÄRTNEREI HÖHNE
Köthens blühende Oase in der City
Großer Neumarkt 6 - D-06366 Köthen/Anhalt
Tel.: 0 34 96/ 21 69 42 - Fax: 0 34 96/ 21 69 63



Ein Astronaut bereitet sich auf den Start vor. Kurz bevor er die Raumfähre betritt, gibt er das Abschlußinterview. Ein Reporter stellt ihm die obligatorische Frage:"Wie fühlen Sie sich?"
Der Astronaut schweigt einen Augenblick, seufzt dann und erwidert:"Ja, wie soll ich mich fühlen? Ich weiß, daß ich auf 100.000 Teilchen sitze, die alle von Firmen stammen, die das niedrigste Angebot dafür gemacht haben..."

Die "Ziethebäper's"

von links: Ronald Mormann
Johannes Donath

SKODA

Ihr Vertragshändler für Köthen und Bernburg

Autohaus Wagner
06369 Trinum
Hauptstraße 23
Tel.:03496-212225

Autohaus Wagner & Sohn OHG
06406 Bernburg
Magdeburger Str. 44 a
Tel.:03471-30550

Wirtschaftswachstum ermöglichen!
Investitionen fördern!
Abwanderung stoppen!

Deshalb zur Landtagswahl am 21. April 2002

CDU

www.cdu-koethen.de



NEU KHAN'S ALBABA 1 NEU

Köthen - Kleine Wallstraße
☎ 03496/70 06 65
&
KHAN'S ALBABA 2

Köthen - Fr.-Ebert-Straße 3
☎ 03496/30 37 07

Ein Besuch lohnt sich!

Y 22

von links:
Christian Richter, Erhard Stepaneck, Wolfgang Spurek

Hein ist Bauer in Ostfriesland. Er hat sich gerade einen neuen Mähdrescher gekauft. Da kommt sein ältester Sohn an und sagt: "Du, Papi, alle Kinder in meiner Klasse haben ein neues Fahrrad, ich will auch eins!" Da sagt der Vater: "Nein, erst muss der Mähdrescher abbezahlt werden!" Der Sohn zieht ab und ist enttäuscht.
Kurze Zeit später kommt der kleinste Sohn zu Hein und fragt: Du, Papi, kaufst Du mir einen Roller? Alle Kinder in meiner Kindergartengruppe haben Roller!"
Hein sagt: "Nein, erst muss der Mähdrescher abbezahlt werden!"
Da rennt der Kleine voller Wut auf den Hof und auf einmal tritt er gegen den Hahn, der gerade auf einer Henne sitzt, und sagt: "Du gehst zu Fuß, solange bis der Mähdrescher abbezahlt ist!"

Sonntags ofenfrische Brötchen!

Ihre Stadtbäckerei seit 1931

Rödel

Café und Konditorei Rödel
Magdeburger Str. 48
06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 21 49 27

Mo.-Fr.: 7.00 - 17.00 Uhr
Samstag: 7.00 - 12.00 Uhr
Sonntag: 8.00 - 11.00 Uhr
13.00 - 17.00 Uhr



"Man wird seinem Enkelkind ja wohl noch zeigen dürfen, wie eine Sonnenuhr funktioniert!"

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9002 QMI EuroCert

Fachunternehmen für Straßenbau
Rohrleitungs- und Tiefbau

NiRoVe

NiRoVe GmbH Dessau
Zur großen Halle 1 - 06844 Dessau
Telefon 0340 - 26 11 99-0
Telefax 0340 - 26 11 99-29

NiRoVe GmbH
Industriepark - Gebäude 380
06766 Wolfen
Telefon 03494 - 63 62 81 + 50 25 88
Telefax 03494 - 50 25 90 + 63 62 86

Der Vorstand der 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954 e.V.



Ronald Mormann
Präsident



E.-Bodo Elze
Vizepräsident



Berthold Habekuß
Schatzmeister

Frühauf
Elektro-Installations GmbH

Hallesche Str. 37 - 06366 Köthen
Telefon: 03496/55 58 46
Telefax: 03496/55 58 56
Autotel.: 0172/3 50 50 20
e-mail: Fruehauf-Koethen@t-online.de

HR
Garten- & Kommunaltechnik

Horst Rudolph
Gnetscher Straße 1
06366 Köthen
Tel.: (0 34 96) 21 62 44
Fax: (0 34 96) 21 62 28
e-mail: info@gartentechnik-rudolph.de
Internet: http://www.gartentechnik-rudolph.de

Der Papst macht einen Saunabesuch. Als er nach zwei Stunden die Sauna verlässt, fragt ihn der Besitzer, ob er mit allem zufrieden war.
Darauf der Papst: "Es hat mir sehr gut gefallen. Ich werde daher übermorgen wieder kommen."
"Da haben wir leider gemischte Sauna", sagt der Besitzer.
"Das macht gar nichts", meint der Papst, "ich habe nichts gegen reformierte!"



"Und jetzt machen wir 'ne schöne lange Autofahrt zum Grundstück meines Schwagers!"

SONDERMASCHINENBAU
Köthen GmbH

Radegaster Str. 14
06369 Weißandt-Gölzau
Tel.034978 /21239 / 21094 u.Fax 21095

KLEEN THEK®
Simone Münch
im Kaufland
Merzienerstraße 20
06366 Köthen
Telefon 0 34 96 / 21 51 74
Die sympathische Textil-Pflege

HMS
montage GmbH
06366 Köthen, Dr. Krause-Straße 15
Tel.: (0 34 96) 55 54 53 u. 30 90 63
Fax: (0 34 96) 55 54 53

In einer Bar sitzen zwei Frauen und starren trübsinnig in ihr Cocktailglas. Fragt die eine: "Warum trinken Sie?"
"Mein Mann hat mich verlassen. Und was haben Sie für einen Grund?"
"Mein Mann ist eben wieder zu mir zurückgekommen...!"

Foto - Kaufmann
Inh. Thomas Kaufmann
2x in Köthen
Friedrich-Ebert-Straße 54, Tel.: 21 22 52
Bärplatz 2, Tel.: 21 29 57
Porträtaufnahmen · Hochzeitsfotos · Kinderbilder
Paßbilder zum Mitnehmen · Handel
- Achtung! Farbbilder ab 1 Stunde -

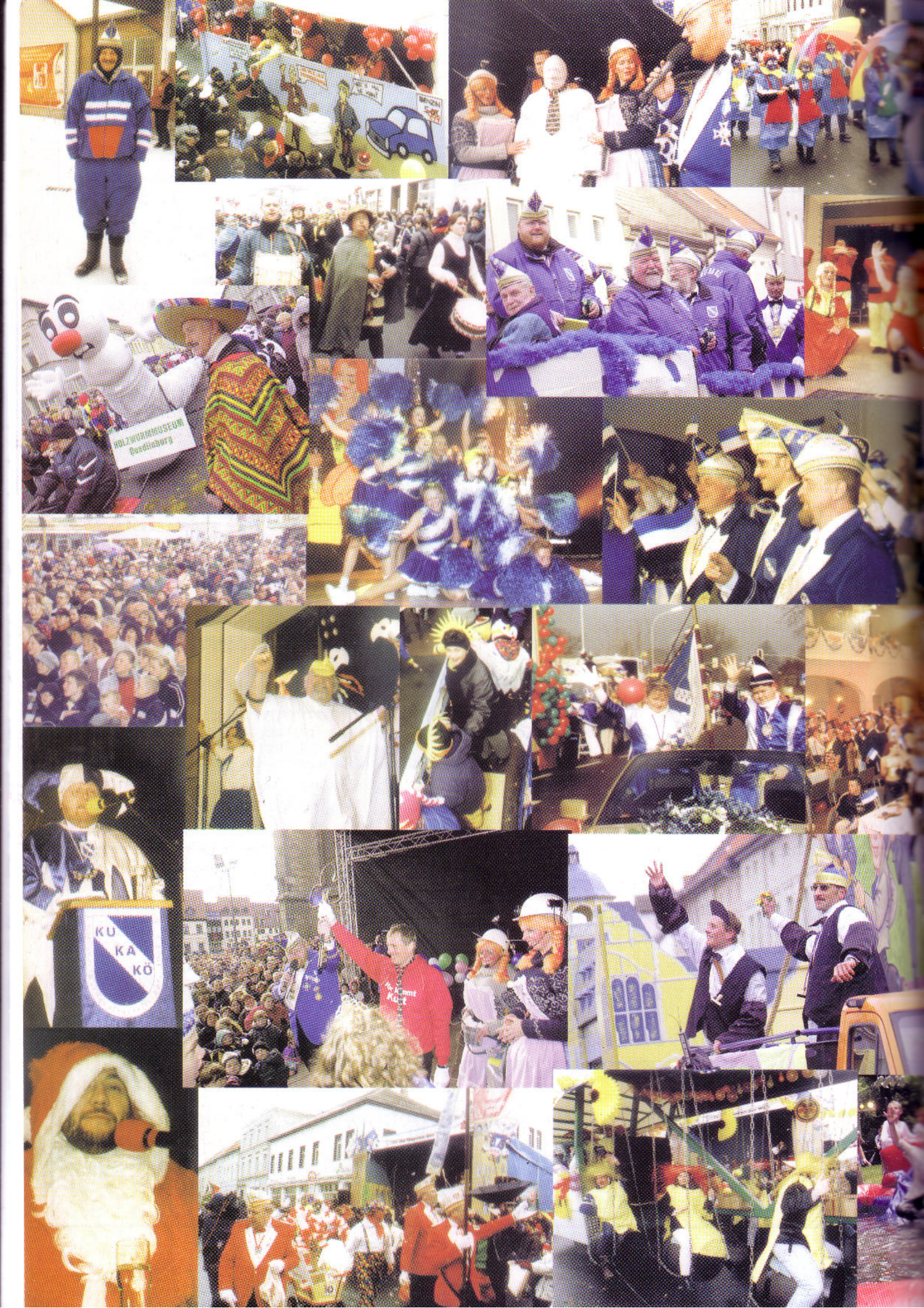
Im Gerichtssaal:
"Warum wurde Ihnen der Führerschein denn entzogen?"
Angeklagter:
"Ich habe einen Geisterfahrer überholt!"



"Donner-, hicks, Donnerwetter! Um diese Zeit willst Du noch backen?"

Transportunternehmen
Günter Mann
Umzüge - Möbeltransporte - Aufstellen von Möbelteilen
Haushaltsauflösungen - Stückgut im Nahverkehr
Gartengestaltung - Hausmeisterdienste
Feldstr. 18, 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 55 37 29, Funk 01 72 / 4 11 79 27

Liebe macht blind ?
Nicht mit uns!
Mit einer Brille von Werndl Optik können Sie Ihren Augen trauen!
WERNDL Optik
ANSCHAUEN VERSTEHEN ERLEBEN
www.werndl-optik.de, info@werndl-optik.de
Unsere Geschäfte in Köthen:
Internationale Brillenmode, *Schalaunische Str. 11-13, Telefon (0 34 96) 40 54 40*
Brillenmode & Kontaktlinsen, *Buttermarkt 2, Telefon (0 34 96) 21 13 57*
Hörgeräteakustik, *Holzmarkt 7, Telefon (0 34 96) 30 91 91*


KU
KA
KÖ


die Narren der We
IM OSTEN GEHT (NUN MAL)
DIE SONNE AUF !!!
Verden

SERVICE IM UND AM HAUS

Andreas Schröder

Fenster
Türen
Trockenbau
Reparaturen aller Art

06369 Wulfen - Kirchstraße 1
Tel.: 034979 / 21 069
Fax: 034979 / 30004



"Können Sie auch Gehwegplatten?"

VS BUSCH
Veranstaltungsarrangements
VeranstaltungsService
Ideen & Stars für spezielle Partys und Events

- Promotion
- Marketing
- Feuerwerk
- Licht
- Beschallung
- Bühnentechnik

Tel./Fax: (0 34 96) 55 39 36
Funk: 01 72 / 3 70 40 71

im Elferrat der KU KA KÖ seit 1995

Der Firmenchef geht mit seinem kleinen Sohn durch die Werkhalle. Der aufgeweckte Kleine stellt ständig Fragen. Schließlich will er von seinem Vater wissen: "Papi, was ist Konkurs?" Der von der modernen Pädagogik beeinflußte Boss sucht nach einer kindgerechten Erklärung: "Wenn ein Mann sein Geld in die Hosentaschen steckt und dann den Gläubigern seine Jacke überlässt."



Die Kapelle ist leider nicht gekommen aber bei dem Eintrittspreis haben Sie natürlich Anspruch auf Musik!

TSK

TRUCK-SERVICE KÖTHEN GMBH
Volvo-Vertragswerkstatt
Dessauer Straße 104 - 06366 Köthen
Tel./Fax: (0 34 96) 42 03

- Truckservice (Volvo, Liaz, MAN, Mercedes, Multicar, Scania, Iveco, DAF und Anhänger, Auflieger aller Typen)
- Abschleppdienst und Bergung rund um die Uhr

ab 22.00 Uhr Tel. (0 34 96) 55 04 05
(0 34 96) 55 48 44

Leistungsangebot:

- Kfz-Lackiererei
- Karosseriebau
- Planeninstandsetzung
- Abnahme des Tachographen lt. § 57b
- Fahrzeugwäsche
- Abgasuntersuchung
- Kranverleih
- DEKRA-Abnahme

REISEBÜRO MAHNERT

Ihr Reiseveranstalter

06366 Köthen Schalaunische Str. 16 Tel. 03496 / 55 50 83 · 21 46 90
Fax 03496 / 55 50 84

FILIALEN

Edeka-Center
06366 Köthen
Tel. 03496 / 51 01 20
Fax 03496 / 51 01 21

Kaufland-Center
Weißenfelser Straße 99
06667 Weißenfels-Borau
Tel. 03443 / 30 82 08-09
Fax 03443 / 30 82 08-09

www.mahnert-reisen.de e-mail: AnnettMahnert@web.de

Modefrisur Köthen e.G.

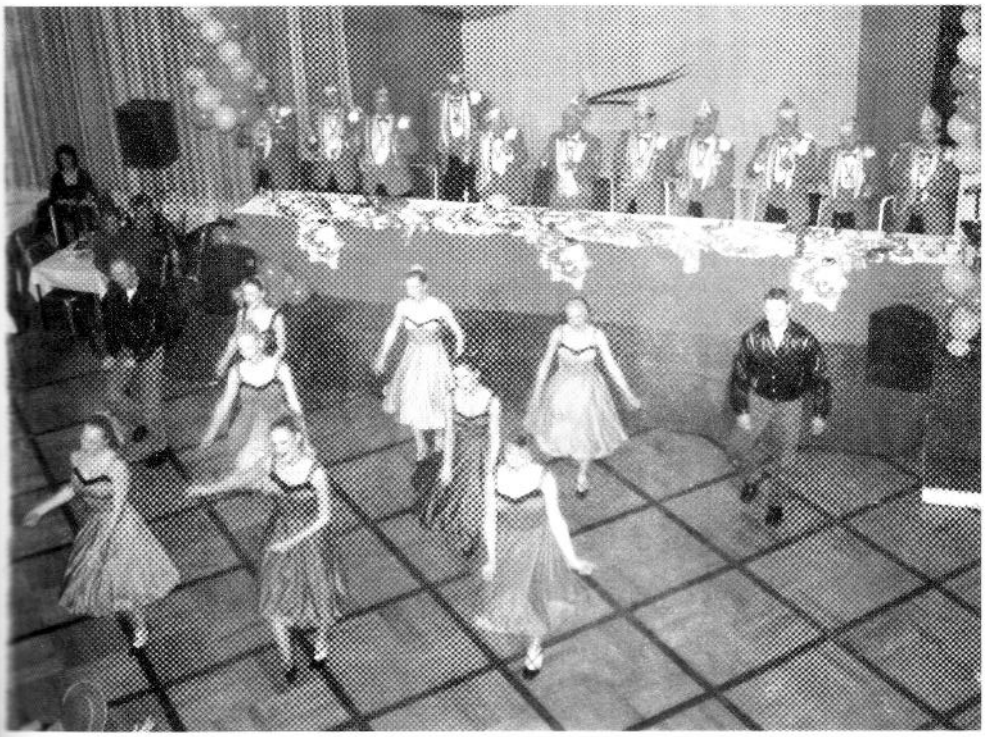
Service-Telefon:
(0 34 96) 21 21 17

Salons:

Zentrum	Friseur	(03496) 21 31 61
	Kosmetik	(03496) 21 31 95
	Fußpflege	(03496) 21 31 94
Monique	Friseur	(03496) 55 59 26
Chic	Friseur	(03496) 21 32 96
Charmant	Friseur	(03496) 21 46 80
Am Holzmarkt	Friseur	(03496) 21 37 58
Jeanette	Friseur	(03496) 21 24 39
Rüsternbreite	Friseur	(03496) 50 30 14
Flair	Friseur	(03496) 55 29 34
Radegast	Friseur	(034978) 2 14 59
Aken	Friseur/Kosm	(034909) 8 20 82
Gröbzig	Fris/Kosm/Fuß	(034976) 2 21 32
Görzig	Friseur/Kosm	(034975) 2 12 96
Edderitz	Friseur/Fuß	(034976) 3 22 90
Wulfen	Friseur	(034979) 2 13 45

Der neue Lehrer betritt die Klasse und wird gebührend empfangen. Man hat ihm den Stuhl nass gemacht. Nichts ahnend setzt er sich und steht erstaunt auf, als die Nässe langsam durch die Hose dringt. Kopfschüttelnd betrachtet er die feuchte Sitzfläche, dann wendet er sich an die Schüler: "Wen hatten Sie denn in der letzten Stunde?"

Zwei Kollegen treffen sich nach langer Zeit wieder. Sagt der Eine zum Anderen: "So, was machst Du denn so?"
Entgegnet der Andere: "Nichts!"
"Ja, hast Du denn diesen Verwaltungsposten nicht bekommen?"
Der Andere: "Doch!"



Eine Maus wird von einem Adler aufgefressen.
Hoch über den Wolken schaut die Maus plötzlich hinten beim Adler hinaus und schreit darauf ganz verzweifelt:
"Man o Mann! Mach jetzt bloß keinen Scheiß!"

Das KU-KA-KÖ-Showballett auf der Galasitzung der Stadtgarde Rot-Gold Berlin im November 2001.
KUKAKÖ nimmt am 10. Februar 2002 am Berliner Karnevalszug teil und die Berliner Freunde sind am Rosenmontag beim Zug und beim Ball in Köthen dabei.



Bäckerei
seit 1931

Hubert Große

06366 Köthen
Eduard-Straße **29**
Tel. **(0 34 96) 21 38 04**

Peter Roth
GENERALVERTRETUNG
ALLIANZ Versicherungs-AG

Allianz

Versicherungen
Vereinte Krankenversicherung
Bausparen
Hermes-Kreditversicherung
Finanzierungen
KfZ-Zulassungsservice
Geldanlagen

Magdeburger Straße 1
06366 Köthen

☎ (0 34 96) 21 11 36
01 72 / 3 40 42 16

RICHTER DACHBAU GMBH

- Bedachungen aller Art - Fassadentechnik - Gerüstbau

Dachdecker - Fachbetrieb

RICHTER DACHBAU GMBH
Mittelstraße 10
06366 Köthen
Tel.: (03496) 21 44 04
21 44 05
Fax: (03496) 21 44 09

TE Taxi- und Transportunternehmen Eichler

Tel.: (0 34 96) 40 460

Funkzentrale:
Bahnhofsplatz, 06366 Köthen, Fax: (0 34 96) 40 462

Doktor zur Jungschwester:
"Haben Sie Patient Nummer 12 Blut abgenommen?"
"Ja, aber mehr als 3 Liter kamen nicht heraus."

Wie bringt man einen Italiener zum schweigen?
Man bindet ihm beide Hände auf dem Rücken!

Der Chef ruft seinen Mitarbeiter ins Büro und sagt:
"Lieber Herr Schulze, Sie wollten doch mehr Verantwortung in unserer Firma haben. Nun, ich habe beschlossen, dass Sie in Zukunft mehr Verantwortung bekommen werden."
Herr Schulze strahlt!
Der Chef weiter."Alles, was in Zukunft in diesem Unternehmen schief läuft, dafür müssen Sie die Verantwortung übernehmen!"

Kommt ein Skelett zum Arzt, zur Untersuchung.
Der Arzt mustert ihn, schaut von oben nach unten zu ihm rauf und sagt:"Sie kommen aber auch reichlich spät!"



Senator Günther Selent konfektioniert die Tonnagen

Gespannt verfolgt das alte Ehepaar den Auftritt des berühmten Wunderheilers.
"Und nun können Sie meine magischen Kräfte selbst ausprobieren", sagt der Wunderdoktor.
"Legen Sie eine Hand auf die Stelle Ihres Körpers, die krank ist!"
Die alte Dame legt die Hand auf ihr Herz. Ihr Mann plaziert die Hand in seinem Schoß. Da sagt sie leicht vorwurfsvoll:
"Aber Heinrich, er will Kranke heilen, nicht Tote aufwecken!"

VULKA Reifen- und Gummitechnik GmbH

Fachbetrieb seit 1946

06366 Köthen - Dessauer Str. 13 - Telefon 0 34 96/21 26 86
Dessauer Str. 104 - Telefon 0 34 96/21 60 26
06386 Hinsdorf - Hauptstr. 2 - Tel.+Fax 03 49 77/2 12 63

Pannenhilfe 0172 / 2 35 99 00
werktags 17 - 7 Uhr
Sonnabend, Sonntag, Feiertag 0 - 24 Uhr

Zu jedem Anlass das perfekte Make-up! Unsere Visagistinnen und Kosmetikerinnen beraten Sie gern.

Koch
Marktplatz 6
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 13 95

jetzt auch im Internet:
www.wir-fuer-sie-parfuemerie.de/koch

Unser Service für Sie!
Kosmetik - Fußpflege - typgerechtes Make-up

GUTSCHEIN über 5,00 € für ein Kurz-make-up



Die Klofrauen
von links: Elke Wald, Ilka Mormann

Sport YES

Paschlewwer Str. 6D
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 25 70
Telefax (0 34 96) 21 00 19
w-mail: info@yessport.de
www.yessport.de

Produzent Hersteller
- Trikot, Trainingsanzüge, T-Shirt, Sweat, Polo, eigene Design, viele Farbkombinationen möglich
- alle Teile können mit Strickereien, Siebdruck oder Flock angefertigt werden
- Fanschals, Fanmützen, Basecaps
- alle Arten von Bällen

TOPPREISE

Der Torwart fragt nach dem Fußballspiel: "Und, wie war ich?"
"Letzten Samstag warst Du besser", sagt ein Spieler.
Darauf der Torwart: "Aber am letzten Samstag habe ich gar nicht gespielt!"
"Ja - eben" sagt ein anderer Spieler.

Albert fragt seine Mutter: "Was geschieht eigentlich mit einem alten Auto, bei dem nichts mehr richtig funktioniert?"
"Dann passiert folgendes", sagt Mami. "Ein Gebrauchtwagenhändler nimmt es, schreibt ein Schild 'Erstklassiger Gebrauchtwagen' und steckt das Schild auf das Auto."
"Und dann?"
"Dann kommt Papi und kauft es."

Der neue Matrix.
Innen Van. Außen kompakt.

auch als common-rail diesel



1.6 GLS, 76 kW (103 PS)
1.8 GLS, 90 kW (122 PS)
ab € **15.287,63** *

☐ Design von Pininfarina ☐ 5 Sitze, 5 Türen, 4 Airbags ☐ ABS, elektrisch beheizbare Außenspiegel, Dachreling, 4 elektrische Fensterheber ☐ verschiebbare und umklappbare Rücksitze ☐ Euro 4-Abgasnorm, einmaliger Steuerbonus € **306,78** ☐ Klimaanlage

*Unser Endpreis, LM-Felgen auf Wunsch gegen Aufpreis

HYUNDAI S.E.-Automobile

HYUNDAI: sie werden überrascht sein.

06366 Köthen, Langenfelder Str. 3 • ☎ (03496) 5 03 60

UNGESCHMINKTE PREISE GIBT´S BEI

REISE LAND

IHRE REISELAND REISEBÜROS IN KÖTHEN
Merziener Straße · Tel. (03496) 212500 · Fax: 216857
Weintraubenstr. 31 · Tel. (03496) 50210 · Fax: 216889

Ein Ganove plant den Coup seines Lebens... Er will des Nachts in ein Kreditinstitut einbrechen... Mit List und Tücke überwindet er die ersten Sicherheitssysteme, als er vor einem kleinem Tresor steht...
Er knackt ihn und findet 2 Joghurts?! Da er kein Kostverächter ist und das Kreditinstitut auf jeden Fall schädigen will, löffelt er die beiden aus und begibt sich zur zweiten Sicherheitsebene.
Auch dort überwindet er die Sicherheitssysteme und knackt auch den zweiten Tresor und findet ....
12 Joghurts?! - "Naja, egal," denkt er sich und löffelt auch diese aus. Fast gesättigt begibt er sich zur Sicherheitsebene 3, knackt auch da den Tresor und findet 30 Joghurts.
"Die Kreditinstitute sind auch nicht mehr das, was sie waren..." Auch diese verzehrt er, um allein sein angeknackstes Ego wieder herzustellen.
Mit vollem Bauch und reichlichem Völlegefühl wankt er nach Hause und legt sich nörgelnd schlafen.
Am nächsten Morgen weckt ihn sein Radiowecker um Punkt 7:00 Uhr:
"DÜSSELDORF. Gestern Nacht, brach ein offenbar Geistesgestörter in die 'Samenbank AG' ein und..."

arko

Kaffee & süße Lebensart
Inh. Karin Wenger

Spezialitäten für Genießer
Geschenkideen für jeden Anlaß

Hallesche Str. 79 * 06366 Köthen * Tel. 21 73 37



"Der ist prima, bis vor kurzem hatte ich auch so einen!"

"FUTURE Light"

Veranstaltungsagentur

Inh.: M. Friedrich
Tel./Fax: (0 34 96) 21 33 65
Funk: 0177 / 4 01 02 44
Schalaunische Straße 24
06366 Köthen

Beratung und Planung von Veranstaltungen
Striptease - Erotikshows - Models
Table Dance, Sexy-Car-Wash
Alleinunterhalter, Bauchredner
Zauberkünstler
Artisten, Sänger, Bands
und vieles mehr

In der Klinik stösst ein junger Assistenzarzt mit dem Chefarzt zusammen:
"Oh, mein Gott! Verzeihen Sie bitte!"
Schon gut, Professor genügt mir!"

Warum benutzen Beamte keine Papiertaschentücher?
Weil da "Tempo" draufsteht!



"Und vom Werbehonorar lassen wir dann unsere Dienstelle renovieren!"

WIR HABEN UNSERE DIENSTLEISTUNG ERWEITERT!

Ing.-Büro für Fahrzeugtechnik
Dommler, Koch & Partner GmbH

Amtliche Prüfplakette jetzt auch bei uns

- Hauptuntersuchungen an Kfz nach Paragraph 29 StVZO
- Sondereintragung nach Paragraph 19 StVZO z.B. Anhängerkupplung, Reifen, Felgen, Spoiler usw
- Abgasuntersuchungen

Kfz-Prüfstelle Köthen
Konrad-Adenauer-Allee 2b
☎ 55 58 61
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr.: 8.00 - 17.00 Uhr

VORANMELDUNG NICHT ERFORDERLICH!

Fritzchen fragt seine Mutter, wo er denn herkomme.
"Dich hat der Storch gebracht."
"Und, Mutti, wo kommst Du her?"
"Mich hat auch der Storch gebracht."
"Und wo kommt Oma her?"
"Die hat auch der Storch gebracht!"
Da schreibt er im Schulaufsatz:"Seit drei Generationen hat in unserer Familie keine normale Geburt mehr stattgefunden."

Schalaunische Str. 29 • 06 366 Köthen • fon: 0 34 96 / 55 77 60

INDIVIDUELL
das kluge Auge geht zu Naumann Optik



Mann beim Arzt:"Herr Doktor, wie kann ich 100 Jahre alt werden?"
Arzt:"Rauchen Sie?"
Patient:"Nein!"
Arzt:"Essen Sie übermäßig?"
Patient:"Nein!"
Arzt: Gehen Sie spät ins Bett?"
Patient:"Nein!"
Arzt:"Haben Sie Frauengeschichten?"
Patient:"Nein!"
Arzt:"Warum wollen Sie dann überhaupt so alt werden?"

EX-DICK

von links:
Jens Winzer, Mark Hoffmann, Dmitri Verchinine, Patrick Lange

nicht im Bild:
Tino Hoffmann

Köthen *Energie*
Ein Unternehmen der MVV Energie AG



Service-Center Lelitzer Strasse 27b
Telefax (0 34 96) 50 55-20 Tel. (0 34 96) 50 55-0



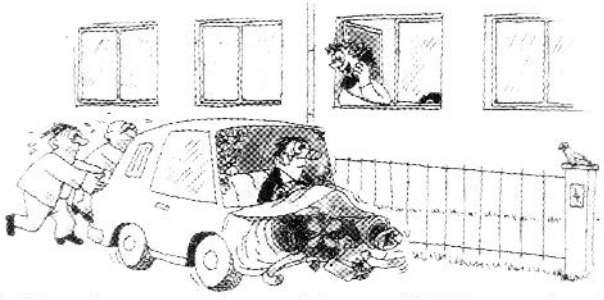
Männerballett

1. Reihe von oben:
Frank Emmer, André Thomas, Wilfried Ahrendt

2. Reihe von oben:
Christian Elze, Raik Elze, Frank König

3. Reihe von oben:
Michael Spielau, Jürgen Gutsche,
Franziska Zieglgänsberger (Choreographie),
Peter Reißmann

rechts außen:
Dirk Ahrendt



"Mein Mann kommt gerade vorgefahren - soll ich ihm was bestellen?"

UHREN KÖPKE SCHMUCK

Michael Köpke
Uhrmachermeister und Goldschmied
06366 Köthen, Schalaunische Str. 1
Tel.& Fax: 03496 / 21 21 09
www.koepke-koethen.de

Hotel "Stadt Köthen"
GmbH u. Co. KG



Friedrich-Ebert-Straße 22
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 55 61 06

"Herr Doktor, wohin bringen Sie mich denn?"
"Ins Leichenschauhaus!"
"Aber ich bin doch noch gar nicht tot!"
"Wir sind ja auch noch nicht da..."

FIAT STILO forward thinking



Komfortabel.

Das variable Innenraumkonzept des Fiat Stilo.

Andere gehen mit der Zeit. Der neue Fiat Stilo ist ihr voraus. Er vereint Komfort und Variabilität im Innenraum mit einem hohen Maß an serienmäßiger Sicherheit. Zur Verfügung stehen die Ausstattungsvarianten Active, Dynamic und Abarth. Die Motorenpalette reicht von 76 kW (103 PS) bis 125 kW (170 PS). Standard sind bei allen drei Varianten 6 Airbags, ESP, Bremsassistent und Hifi-Anlage.

Abb. zeigt Sonderausstattung

Fiat STILO 1.6 16V ACTIVE 3 T

Gesamtfahrleistung (pro Jahr 15000 km)	**45000 km**
Effektiver Jahreszins	**4,90 %**
Finanzierungslaufzeit	**36 Monate**
Anzahlung bar	**2.300,93 EUR**
35 Raten über	**200,00 EUR**
Schlußrate bei Fahrzeugübernahme	**7.060,50 EUR**

Ihr Fiat Partner:
Autohaus Schaaf
GmbH & Co. KG
Langenfelder Straße 19
06366 Köthen (Anhalt)
Tel.: (0 34 96) 55 01 05

staatl. gepr. Betriebswirt

Rüdiger Wiederhold

Steuerbevollmächtiger

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Steuergestaltende und betriebswirtschaftliche Beratung
- Buchhaltung/Jahresabschlüsse/ Steuererklärungen
- Lohn- und Gehaltsabrechnungen/Baulohn
- Existenzgründungsberatung
- Fördermittel/Investitionszulage
- Beratung und Betreuung von Ärzten und Zahnärzten
- Vereinsbesteuerung

06366 Köthen, Durchbruch 1
☎ (0 34 96) 411 311, Fax (0 34 96) 411 312

Internet: www.wiederhold-stb.de
e-mail. steuerkanzlei@wiederhold-stb.de

€- der neue Start für Europa

FDP - DER NEUE START
FÜR SACHSEN-ANHALT

FDP Ortsverband Köthen

Dein Horoskop für die nächste Woche:

Geld: Die Sterne lächeln.
Beruf: Die Sterne lächeln.
Gesundheit: Die Sterne lächeln.
Sex: Die Sterne lachen sich zu Tode.

Alles aus Meisterhand!
TEAM-BAU GmbH

Wir führen aus:
- Rohbauarbeiten
- Putzarbeiten
- Stuckfassaden
- Beton-/Stahlbetonarbeiten
- Wärmedämmfassaden
- Estricharbeiten
- Trockenbauarbeiten

TEAM-BAU GmbH
Lohmannstr.75, 06366 Köthen
Tel.: 03496/21 98 92 Fax: 03496/219891



Das Showballett

1. Reihe von links:
Peggy Lorenz, Eileen Feldmeier

2. Reihe von links:
Ines Rühle,
Franziska Zieglgänsberger,
Jenny Leder, Daniela Richter,
Yvonne Weber

3. Reihe von links:
Katja Heidemann, Patrick Lange,
Jens Winzer, Nadine Süßner

4. Reihe von links:
Mark Hoffmann, Dmitri Verchinine,
Tino Hoffmann

In der Schule:
"Kläuschen, nenne mir drei berühmte Leute mit den Anfangsbuchstaben 'B'".
"Beckenbauer, Breitner, Bonhof!"
"Hast Du noch nie etwas gehört von Bach, Brahms oder Beethoven?"
"Nein, Ersatzspieler interessieren mich nicht!"

TOYOTA
VERTRAGSHÄNDLER

Neu- und
Gebrauchtfahrzeuge

Autohaus
K.Kretzschmar AG

Konrad-Adenauer-Allee 2
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 55 66 60

KULTURSTÄTTEN

Kulturstätten des Landkreises Köthen
Hallesche Straße 80
06366 Köthen
Telefon (0 34 96) 21 22 02
Telefax (0 34 96) 21 22 09

Events Februar - Mai im Bürgerhaus am Markt - Theater Köthen

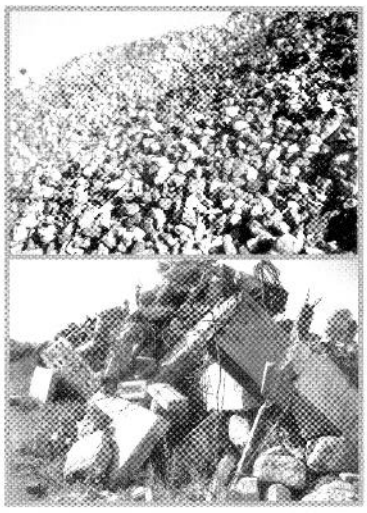
28.02.02	19.30 Uhr	Kabarett mit Stumpi
06.03.02	19.30 Uhr	4. Sinfoniekonzert Philharmonie Halle
09.03.02	20.00 Uhr	Frauentagsparty
23.03.02	21.00 Uhr	Oldie Fete mit "VITAL"
30.03.02	16.00 Uhr	Frühlingsfest der Blasmusik
05.04.02	20.00 Uhr	Kabarett "Sanftwut" - Der Simulantenstadl
12.04.02	20.00 Uhr	Zauber der Travestie
13.04.02	15.00 Uhr	R. Lakomy und sein Zaubertraumbaum
20.04.02	21.00 Uhr	Oldie Fete "25 Jahre Gipsy"
21.04.02	16.00 Uhr	Operette "Der Opernball"
04.05.02	16.00 Uhr	Stadtblasorchester Köthen einmal anders
15.05.02	20.00 Uhr	"Alles weg'n de Leut" mit Walter Plathe
24.05.02	18.00 Uhr	Polizeiblasorchester Magdeburg von Marsch bis Musical

Informieren Sie sich auch über weitere Veranstaltungen.
www.Kulturstaetten-Koethen.de

Bauschuttrecyclinganlage der
Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

ELsdorfer Weg, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 22 82/83, Fax (0 34 96) 21 63 12

Wir bieten aus eigener Aufbereitungsanlage an:



Ziegelrecyclingmaterial
Betonrecyclingmaterial mit Zertifikat

Für den Ausbau von Wegen, Zufahrten, Sport- und Parkplätzen, auch für Dachbegrünungen.

Der alternative Baustoff, preisgünstig und von bester Qualität, in verschiedenen Korngrößen.

Rufen Sie uns an!

Kompostanlage der
Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH

Elsdorfer Weg, 06366 Köthen
Telefon und Fax (0 34 96) 21 26 94



Wir verkaufen:

Bio Kompost

Zur Anwendung

Als Bodenverbesserer bei der Anlage und Pflege von Gärten, Parkanlagen, Sportflächen.

Zur Düngung und Pflege gartenbaulicher und landwirtschaftlicher Pflanzen und Sonderkulturen.

Zur Düngung und Bodenverbesserung im Hobbygartenbau.

Wir gehören der Bundesgütegemeinschaft Kompost e.V. an.

Dieses Zeichen garantiert regelmäßige Fremdüberwachung und Pflichtanalysen und gleichbleibende hohe Produktqualität.



Kinderprinzenpaar KU KA KÖ
Session 2001/2002

Motto: **EURO-SPASS für's halbe Geld:**
KU-KA-KÖ - wie's Euch gefällt!

Cindy Wiegand
im Verein aktiv als Mini-Cheeleader
geboren am: 11.05.1992
Schule: Naumannschule Köthen
Klasse 4
Eltern:
Maik Wiegand
Sabine Wiegand

• • •

Daniel Spielau
im Verein aktiv im Mini-Männerballett
geboren am: 05.04.1990
Schule: Sekundarschule
"An der Rüsternbreite" Köthen
Klasse 6
Eltern:
Michael Spielau
Anja Spielau

Weise KG
Bauunternehmen

Unsere Leistungen für Sie:
Generalunternehmertätigkeit
schlüsselfertige Neubauleistungen
Bausanierungen/Baureparaturen
Zimmererleistungen
Fliesenlegeleistungen

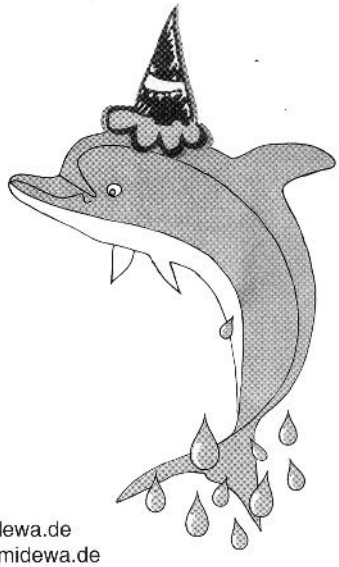


Geschäftsadresse:
Friedrichstraße 44, 06366 Köthen
Tel.:(0 34 96) 55 51 46, Fax: (034 96) 55 51 47
e-mail: infoweise@Weise-kg.de

Informieren Sie sich auch im Internet unter:
http://www.Weise-KG.de

MIDEWA
Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH
Wasser hat einen Namen ...

MIDEWA grüßt die Köthener
Närrinnen und Narren
in der 5. Jahreszeit



Partner in über 280 Städten und Gemeinden

MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft
in Mitteldeutschland mbH
Niederlassung Anhalt - Harzvorland
An der Eisenbahn 7 - 06366 Köthen

Telefon-Nr.: (0 34 96) 41 10 - 0
Fax-Verbindg.: (0 34 96) 41 10 - 23
24-h-Dienst: (0 34 96) 41 10 - 34

e-mail: info@midewa.de
info-ah@midewa.de



Mini-Männerballett

1. Reihe von links:
T. Krökel, Doreen Schröder
(Choreographie und Organisation)

2. Reihe von links:
Ricky Reinbothe, Julian Kahn,
Nico Göppel, Johannes Eberl

3. Reihe von links:
Eric Stephan, Marco Thodte,
Christian Nußbaum

4. Reihe von links:
Daniel Spielau, Clemens Schröder

Der Chef zur Sekretärin: "Schreiben Sie '**Streng vertraulich**' darüber. Ich möchte sicher sein, das es wirklich jeder liest.

Der Angestellte geht zum Chef: "Boss, mein Gehalt steht in keinem Verhältnis zu dem, was ich leiste." Chef: "Ich weiß, aber wir können Sie doch nicht verhungern lassen!"

LEBEN UND ARBEITEN IN SACHSEN-ANHALT

PDS

22. April 2002

KREISVERBAND KÖTHEN: TEL./FAX: (03496)212979

Hotel Anhalt

HOTEL
ANHALT

nicht nur in der fünften Jahreszeit
eine der besten Adressen von Köthen

Ludwigstraße 53
06366 Köthen / Anh.
Tel. (0 34 96) 55 00 10
+ 11 + 12
Fax (0 34 96) 55 00 10





Unser Versorgungsteam
v.l.: Uwe und Jürgen Stagat

Aus Kinderaufsätzen:
"Dann folgte das Zeitalter der Aufklärung. Da lernten die Leute endlich, daß man sich nicht durch die Biene oder den Storch fortpflanzt, sondern wie man die Kinder selber macht."

"Wenn der Verkehrspolizist die Arme gespreizt hat, will er damit verkünden, daß er gerade keinen fahren läßt."

"Meine Schwester ist sehr krank. Sie nimmt jeden Tag eine Pille. Aber sie tut das heimlich, damit sich meine Eltern keine Sorgen machen."

"Wenn meine Mutter nicht einen Seitensprung gemacht hätte, wäre sie einem Verkehrsunfall zum Opfer gefallen. Aber so kam sie mit einem blauen Auge am Knie davon."



INGENIEURBÜRO

Zimmer + Rau

Bauberatung - Bauplanung - Baubetreuung
Wertgutachten - Vermessung

Beratende Ingenieure, Mitglieder der Ingenieurkammer Sachsen-Anhalt

Kastanienstraße 4
06366 Köthen

☎ (0 34 96) 4 12 40
Fax (0 34 96) 41 24 20
e-mail-Adresse: ibz-r@t-online.de



Verdienter Programmplaner des Volkes: Lutz Osterland

Fritz bekommt zum Geburtstag Knaller von Kalle geschenkt. Sofort rennt Fritz auf die Straße, um sie anzuzünden. Nach einer Minute kommt er wieder ins Haus und sagt: "Die funktionieren ja gar nicht!" Darauf Kalle: "Das verstehe ich nicht, ich habe sie doch vorher extra ausprobiert!"

Es tröstet der Prüfer: Danken Sie dem Himmel, Fräulein! Sie haben zwar die Führerscheinprüfung nicht bestanden, aber dafür Ihre Lebenserwartung ungemein erhöht!"

HONDA
Vertragshändler

Gebr. Auenroth GmbH
AUTOHAUS



Jetzt auch in Köthen



Wattrelos-Ring 3 • 06366 Köthen
Tel. 0 34 96 / 50 58 80

Wohnungsgesellschaft Köthen mbH

WGK

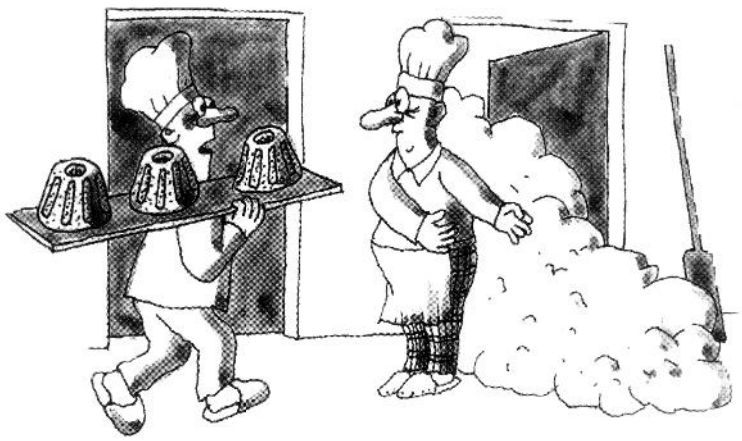
- Vermietung
- Verwaltung
- Maklertätigkeit

Ihr kompetenter Partner

Wir bauen und sanieren für Sie im Jahr 2002

Fertigstellung Magdeburger Straße 4-7	21 Wohnungen
Karl-Liebknecht-Straße 1-3	9 Wohnungen
Holzmarkt 3-4	4 Wohnungen
Ritterstraße 17	1 Wohnung, 2 Gewerbeeinheiten
Theaterstraße 11-11a	3 Wohnungen
Springstraße 1-4	je 1 Wohnung
Springstraße 6	1 Wohnung

Wohnungsgesellschaft Köthen mbH - 06366 Köthen, Wallstr. 58/59
Tel.: (03496) 40 20-0 Fax: (03496) 40 20 89
e-mail: info@wg-koethen.de Internet: www.wg-koethen.de



"Nein, nein, unsere Abteilung braucht im Moment auch keine Sahne."

Zwei Löwen im Zoo.
"Man erzählt sich, Du hättest mal einen Ausbruch geschafft?" fragt der eine.
"Klaro", knurrt der andere.
"Und? Wie lief es?"
"Zuerst prima! Ich habe mich im Rathaus versteckt und jeden Tag heimlich einen Beamten gefressen.
Fiel gar nicht auf --- bis ich eines Tages eine Putzfrau erwischt habe."

Mode in Pelz und Leder
&
EXCLUSIVE HERRENMODE
R. Germann
Kürschnermeister

06366 Köthen Schalaunische Str. 27 Tel./Fax: (0 34 96) 21 33 16
Internet: www.germann-mode.de, e-mail:info@ germann-mode.de

Eiscafé & Konditorei
Birgit Klingbeil
Schalaunische Str. 24
06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 21 43 65

Eis-Café Rosi

Bei uns können Sie bestellen:
- Konditoreiwaren
- Speiseeis u. Eisbomben
- Weihnachtsbäckerei

Mo - Fr 8 - 19 Uhr
Sa, So und Feiertag 14 - 19 Uhr
Backshop geöffnet

Sa, So und Feiertag 8 - 11 Uhr
Brot, Brötchen und Kuchen

Großvater, Vater und Sohn machten eine Reise nach Paris. Zurück aus den Ferien mußten sie den Angehörigen Bericht erstatten.
Sohn: In Paris gibt es wunderhübsche Mädchen, Blonde, Braune...einfach umwerfend...
Vater: ...und sie sind wohlgeformt, haben schöne Brüste, lange Beine...einfach schön...
Großvater: ...und sie haben eine unglaubliche Geduld!

KU-KA-KÖ - Vereinsfahrt 2001
von Wattrelos zu EURO-DISNEY



Pilot an Tower:
"Rat' mal, wer hier ist!"
Der Fluglotse schaltet die Pistenbeleuchtung aus:
"Rat' mal, wo ich bin!"

Die letzten Worte einer Blondine im Flugzeug:
"Guck mal, Schatz, ich kann mit meinem Handy die Landeklappen ein- und ausfahren!"



Endlich sind die beiden Teppichverleger mit dem großen Wohnzimmer fertig. Aber der neue Teppichboden hat in der Mitte noch eine Beule.
"Das sind meine Zigaretten", sagt der eine Arbeiter. "Ehe wir noch einmal rausreißen, treten wir die einfach platt." - Gesagt, getan.
Da kommt die Dame des Hauses herein. "Ich habe Ihnen Kaffee gemacht. Und einer von Ihnen hat seine Zigaretten in der Küche liegen lassen. - Ach, übrigens, haben Sie unseren Hamster gesehen?"

BERESA
Autozentrum Anhalt GmbH
Mercedes-Benz-Vertreter der DaimlerChrysler AG

Mercedes-Benz

- Verkauf von Mercedes-Benz-PKW, -Transportern, LKW und Omnibussen
- Smart-Center
- Gebrauchtfahrzeuge aller Fabrikate
- Jahres- und Geschäftswagen
- Inzahlungnahme von Gebrauchtfahrzeugen
- Finanzierung, Leasing und Versicherung
- Kundendienst und Reparatur
- Teile und Zubehör

DESSAU
Ernst-Zindel-Str.3, Tel. (03 40) 54 00 00

BERNBURG
Carl-Zeiss-Str.1, Tel. (0 34 71) 3 48 70

ZERBST
Am Kux Winkel 8, Tel. (0 39 23) 7 36 00

WITTENBERG
G.-Daimler-Str. 1, Tel. (0 34 91) 6 21 60

Torgau
Gewerbering 21, Tel. (03 42 17) 1 01 86



von links:
Viola Hesler, Corinna Engelmann

Ein Mann sitzt in der psychologischen Untersuchung. Der Psychologe malt ein Dreieck und fragt: "An was denken Sie, wenn Sie das sehen?" - "An Sex."
Der Psychologe malt einen Kreis und stellt die gleiche Frage. "An Sex", antwortet der Patient.
Diesmal malt der Psychologe ein Viereck und fragt wieder: "Woran denken Sie, wenn Sie das sehen?" - "An Sex", ist die Antwort. - Der Psychologe: "Sie denken immer nur an das Eine?" Der Patient: "Wer malt denn hier die ganze Zeit Schweinereien?"

Warum brauchen Frauen nur vier Hirnzellen? - Für jede Kochplatte eine
Und warum haben Männer nur drei? - Kuppeln, gasgeben und bremsen.



RK Regionalverkehr Köthen GmbH

- Linienverkehr in der Stadt und im Landkreis Köthen
- Schülerbeförderung
- Gelegenheitsverkehr

Verkehrsbesorgung durch
Vetter GmbH Salzfurtkapelle

Informationsbüro: An der Eisenbahn 16 (Busbahnhof)
Tel. (0 34 96) 21 25 50
Einsatzleitung: An der Eisenbahn 16
Tel. (0 34 96) 21 62 66

"Wie die Operation verlaufen ist?" stammelt der Chirurg leichenblass. "Oh Gott, ich habe Obduktion verstanden!"

Zahnarzt zum Patient: "Es wird etwas weh tun! Beissen Sie die Zähne zusammen und machen Sie den Mund weit auf!"

Herausgeber: 1. Köthener Karnevalsgesellschaft 1954. e.V.
V.i.S.d.P.: Ronald Mormann
Vereinssitz: Albrechtstr. 10, 06366 Köthen
Tel. (0 34 96) 31 01 70, Fax (0 34 96) 31 01 71
Internet: http://www.KuKaKoe.de
Auflage: 25.000
Vertrieb: Kostenlose Verteilung an alle Haushalte der Stadt Köthen u. Teile d. Kreisgebietes Köthen
Erscheinungszeitraum: Woche vor der Rosenmontag
Akquise: Fa. Ronald Mormann
Redaktion: Ronald Mormann, Rudolf Schneider, Evelyn Beck, Jörg Müller
Foto: H. Fritzsche, R. Schneider, W. Siersleben, H. Rebsch, R. Mormann, U. Störzner, H. Haase
Satz u. Druck: -dte-

Für die freundliche Zusammenarbeit und gute Unterstützung danken wir den elektronischen und Printmedien.

Bild Halle · MZ Wochenspiegel · md Super Sonntag · Antenne Sachsen-Anhalt · radio SAW Superhits für Sachsen-Anhalt

Amtsblatt der Stadt Köthen /Anhalt
Bürgerzeitung mit amtlichen Bekanntmachungen

Mitteilungsblatt für den Landkreis Köthen/ Anhalt
zugleich Amtsblatt des Landkreises

Wir danken für die freundliche Genehmigung des Verlages Eulenspiegel - Das Neue Berlin, aus ihren Publikationen und Karrikaturen nachdrucken zu dürfen.

Danke, Rainer

(am 24.02.2001 von den "Ziethebäpers")

Refrain:
Keine ruhigen Minuten
war'n 11 Jahre für Dich drin.
Und das geht so, wie wir vermuten,
auch noch 100 Jahre hin.

Rainer wurd' es oft gesagt,
Holahi, Holaho,
Magdeburg ihn nötig hat.
Holahijaho.

2x Geh' dahin und misch sie auf,
Holahi, Holaho,
Köth'ner haben es wirklich drauf,
Holahijaho.

Melodie:
Horch, was kommt
von draußen rein...

Refrain:

Du trägst für uns eine Fahne
und diese ist blau-weiß.
Es ist die Fahne von Köthen,
wie Deine Vaterstadt heißt.
Die Gelder gerecht zu verteilen,
das ist Dein erklärtes Ziel.
Dich dabei auch noch zu beeilen,
bedeutet uns Köth'nern viel.

Melodie:
Ich trage eine Fahne

Refrain:

Wie weit Du auch noch höher steigst
in Landeshierarchie.
Wenn Du es oben allen zeigst,
vergiß Dein Köthen nie.
Ein Wiederseh'n mit Freunden hier
bei Sonne, Regen, Schnööö,
das ist ein Lebenselixier
mit uns im KU KA KÖ!!!

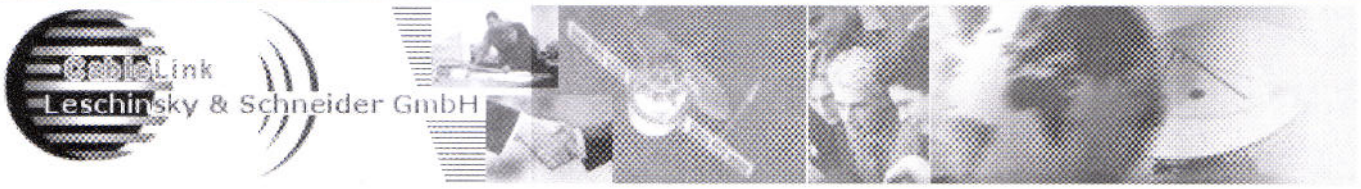
Melodie:
Auf Wiedersehen,
ihr Freunde mein



KuKaKö bereitet ihm zum Abschied aus dem Amt des Oberbürgermeister von Köthen den großen Bahnhof... Staatssekretär der Finanzen des Landes Sachsen-Anhalt, Senator Rainer Elze, bleibt weiterhin Schirmherr des Vereins.



Die Senatsbeiräte Ulf Schindler und Wolfgang Thurau überreichen 1 Zentner Powerkost von Wurzener und wünschen Kraft auf dem Weg...



Internet ohne Kabelmodem ist wie Fasching ohne KUKAKÖ

Internet für Einsteiger **NEU**

ab 10,00 EURO / Monat
plus Kaufpreis Modem 179,00 EURO

Internet für den Profi

ab 23,00 EURO / Monat
plus Kaufpreis Modem 179,00 EURO

Eurospaß für´s halbe Geld:
KUKAKÖ wie´s Euch gefällt.

10 Monate zahlen - 12 Monate surfen

Voraussetzung ist ein Kabelanschluß mit Vollversorgung in Köthen und die Verfügbarkeit des Dienstes Internet über Kabelmodem!

Info´s zum Internet über Kabelmodem Tel.: 459400 oder Hallesche Straße 6

Köthener-Sicherheits-Service GmbH

Ihr Partner für Sicherheit & Dienstleistung



VdS-Einrichter für Einbruch- und Gefahrenmeldeanlagen
VdS-anerkanntes Wach- und Sicherheitsunternehmen

unser Service:

Alarmaufschaltung & Alarmverfolgung
Videofernüberwachung
Wach- & Revierkontrolldienst
Kurier- & Werttransport
Bewirtschaftungs- & Hausmeisterdienst
Arbeits- und Brandschutz
Feuerlöscher-Prüfdienst

Köthener Sicherheits-Service KSS

Magdeburger Straße 12 - 06366 Köthen - Tel.: (0 34 96) 40 39-0 - Fax: (0 34 96) 40 39 38



Ein Orden für Heiko Rebsch und hunderte gelungener Abschüsse

LIBEHNA FRUCHTSAFT GMBH RAGUHN

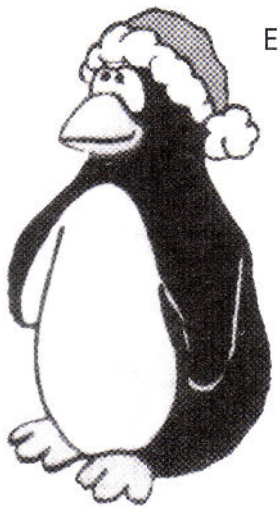
FRUCHTSÄFTE • KONZENTRATE • GETRÄNKE

ESSENZEN • DESTILATE • GRUNDSTOFFE

Hallesche Straße 34 , 06779 Raguhn

Telefon: 034 906 / 20331 - 20 334
034 906 / 400 - 0
Telefax: 034 906 / 20 314 - 40 015

EISRING KÖTHEN



Elsdorfer Weg 5 - 06366 Köthen - Tel. 03496 / 30 90 00

www.eisring-Koethen.de

Öffnungszeiten:

Mo	14.00 - 21.00 Uhr (anschl. Eishockeytraining)
Di	14.00 - 22.00 Uhr
Mi	14.00 - 22.00 Uhr
Do	14.00 - 21.00 Uhr (anschl. Eishockeytraining)
Fr	14.00 - 24.00 Uhr
Sa	10.00 - 24.00 Uhr
So	10.00 - 22.00 Uhr


9. Köthener Kuhfest
vom 15.-17.6.01
10. Köthener Kuhfest
14.-16. Juni 2002

Die Inserenten
Die hier aufgeführten Inserenten unterstützten mit ihrer Anzeige unter anderem den KU KA KÖthener Rosenmontagsumzug. Wir empfehlen Sie Ihnen gern weiter.

Die Redaktion

Allianz Peter Roth	27
Architektenkontor plus	18
arko Kaffee & süße Lebensart	30
Autohaus Schaaf GmbH & Co. KG	32
Bäckerei Hubert Große	27
BERESA Autozentrum Anhalt GmbH	41
Biker-Treff Honda Vertragshändler	8
BMW Group Autohäuser Dierks	17
CDU	21
Cine Circus Filmtheater Köthen GmbH	8
Eiscafe` Rosi	40
Eisring Köthen	44
Falckenberg Financial Services AG	7
FDP	34
Fernseh Fisser	16
Fisch-Feinkost	15
Ford Autohaus Eifler Köthen	19
Foto-Fritzsche	15
Foto-Kaufmann	23
Frühauf Elektro-Installations GmbH	22
"FUTURE Light" Veranstaltungsagentur	30
Gabi's Schneiderei	16
Gartenbaubetrieb Höhne	20
Germann, R. Kürschnermeister	40
Gesellschaft für Abfallwirtschaft Köthen mbH	13, 35
Großkopf Tischlereibetrieb GmbH & Co. KG	11
H & R TEAMbau e.G.	8
hagebau centrum Köthen GmbH & Co. KG	12
HMS montage GmbH	23
HONDA Autohaus Lauenroth	39
Horst Rudolph Garten- & Kommunaltechnik	22
Hotel "Stadt Köthen" GmbH u. Co. KG	32
Hotel Anhalt	37
HYUNDAI S.E.-Automobile	29
Ing.-Büro für Fahrzeugtechnik GmbH	30
Ingenieurbüro Zimmer + Rau	39
Jet-Tankstelle	11
Khan's Alibaba	21
Kleenothek Textil-Pflege	23
Köpke Uhrmachermeister u. Goldschmied	32
Köthen Energie GmbH	31
Köthen Marketing GmbH	4
Köthener Brauerei GmbH	6
Köthener Fleisch- u. Wurstwaren GmbH	U3
Köthener-Sicherheits-Service GmbH	44
Kreissparkasse Köthen	U2
Kulturstätten des Landkreises Köthen	34
Leschinsky & Schneider GmbH	43
LIBEHNA Fruchtsaft GmbH	44
Metall Bau Röder GmbH + Co. KG	20
MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH	37
Modefrisur Köthen e.G.	27
Naumann Optik GmbH	18, 31
Ni Ro Ve GmbH Dessau/Wolfen	21
Opel Autohaus Gute Fahrt Köthen & Bernburg	12
Parfümerie Koch	28
PDS	37
Rechtsanwälte Habekuß, Suttner & Chwoika	16
Regenbogen Apotheke	38
Regionalverkehr Köthen GmbH	42
Reisebüro Mahnert	27
Reiseland Frömmigen	30
Richter Dachbau GmbH	28
Service im und am Haus Andreas Schröder	26
Skoda Autohaus Wagner	20
Sondermaschinenbau Köthen GmbH	22
SPD	38
Stadtbäckerei Rödel GmbH	21
Steuerbevollmächtigter R. Wiederhold	33
Taxi- u. Transportunternehmen Eichler	28
TEAM-BAU GmbH	34
Theatertreff Speisegaststätte & Partyservice	8
TLG Immobiliendienstleistungen Köthen GmbH	U4
TOYOTA Autohaus K. Kretzschmar AG	34
Transportunternehmen Günter Mann	23
TSK Truck-Service Köthen GmbH	26
Unternehmensgruppe Burchard Führer	11
Vanessa Frauen Fitness	18
Veranstaltungsservice Busch	26
Vulka Reifen- u. Gummitechnik GmbH	28
Weise KG	36
Werndl Optik	23
Wirtschaftsförderung der Stadt Köthen	15
Wohnungsgesellschaft Köthen mbH	40
YES-SPORT	29
Zollstockfreunde Pfriemsdorf/Köthen	18

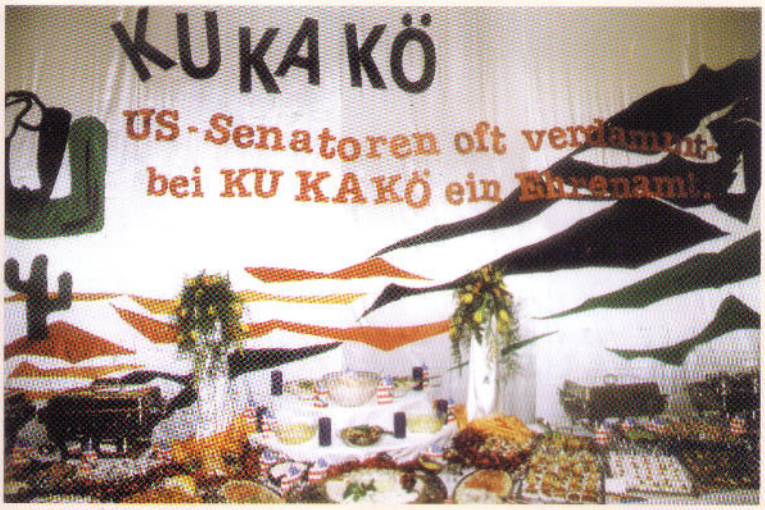
Wir bedanken uns bei der Firma COMSERV und HOT DESIGN
für ihre Unterstützung bei der Pflege unserer
KUKAKÖ- Homepage.

Diese finden Sie im Internet unter:
http://www.kukakoe.de

COMSERV Ingenieurgesellschaft mbH

HOT DESIGN

Wolfgang Sack
Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH



- Herstellung und Verkauf feiner Fleisch- und Wurstwaren bester Qualität
- eigenes Filialnetz
- geschultes Fachpersonal
- breitgefächerte Lehrausbildung

- Erstellung umfangreicher, persönlich abgestimmter Buffets
- Gala-Buffets zu privaten und gesellschaftlichen Anlässen
- Bedienservice am Buffet



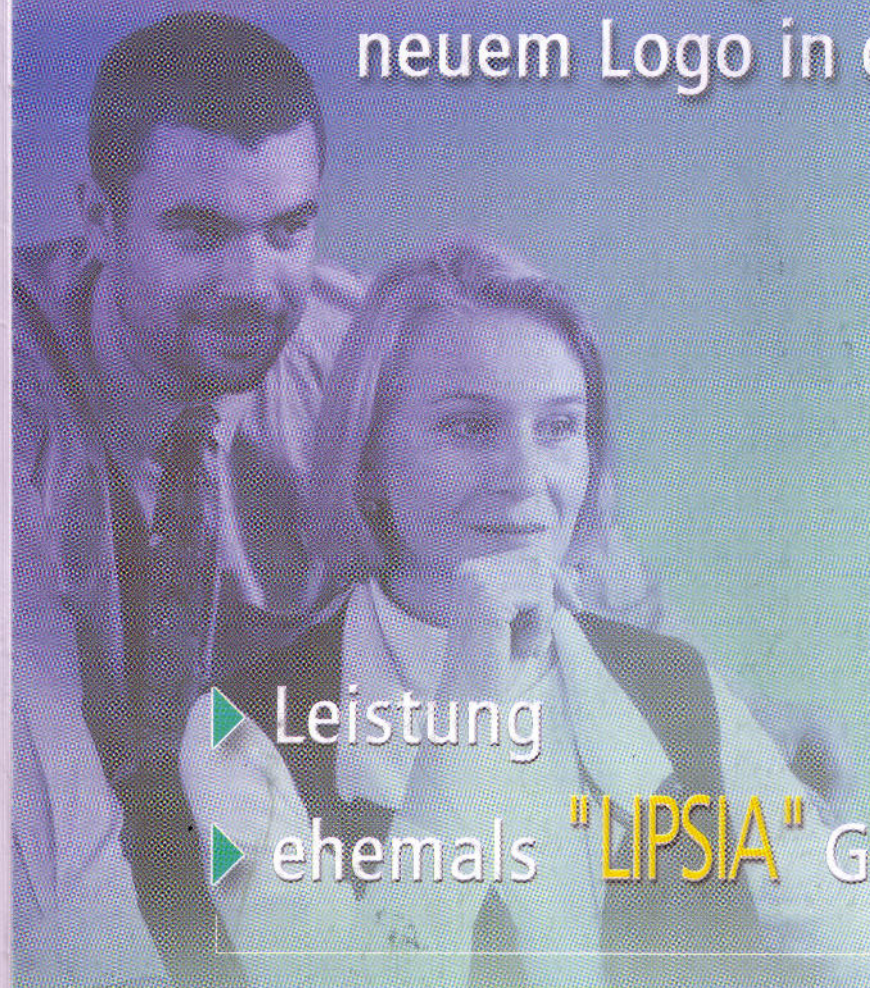


Wolfgang Sack
Köthener
Fleisch- und Wurstwaren GmbH

Inh. Wolfgang Sack
Gesellschafter - Geschäftsführer

Merziener Straße 98/99
06366 Köthen
Telefon 0 34 96 / 40 33-0
e-mail: FuW_Koethen@t-online.de
www.koet-fleisch-wurst.de

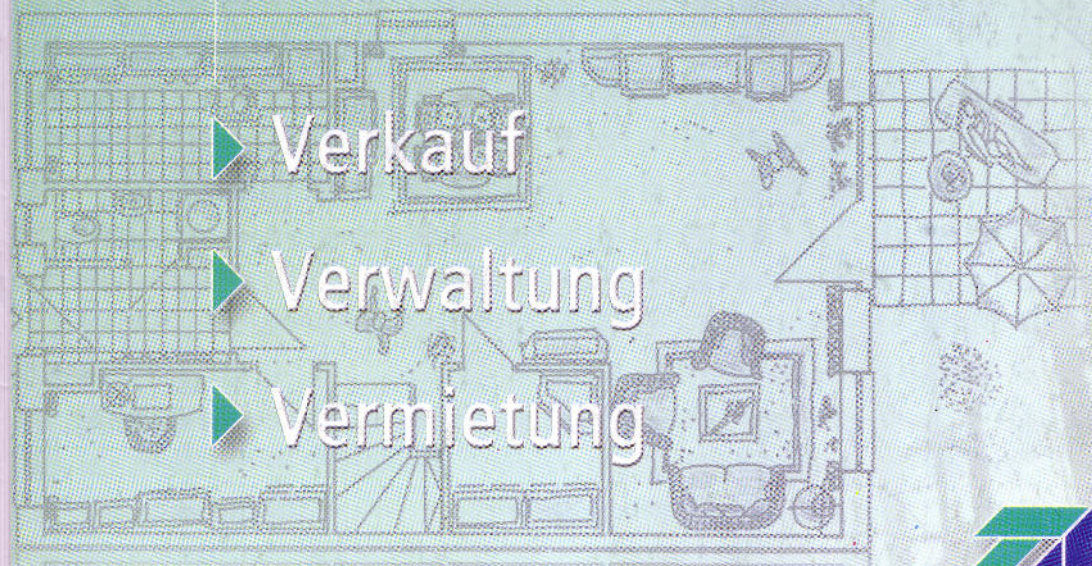
Wir starten mit Qualität, Erfahrung und neuem Logo in das Euro - Zeitalter



- Garantie
- Gesamtrecherche
- Leistung
- ehemals "LIPSIA" GmbH

TOP ITLG

Immobiliendienstleistungen
Köthen GmbH



- Verkauf
- Verwaltung
- Vermietung

ITLG

Immobiliendienstleistungen Köthen GmbH